

Kommunalbestyrelse (Kommunalbestyrelsisip  
ataatsimiinnera nr. 3 ulloq 28.sep. 2022 / Ordinært  
kommunalbestyrelsesmøde nr. 3 den. 28.sep.)

28-09-2022 13:00 - 17:00

Qaqortoq Byrådssal / Tele/video konference

PEQATAASUT:

Atassut: Kim Ezekiassen

Inuit Ataqatigiit:

Stine Egede, Angutitsiaq Isbosethsen, Asmus Hansen (sinniisoq/suppleant) Bibi Kielsen,  
Pipaluk Larsen-Petersen, Naja Lund, Piitaq Lund, Sofia Olesen

Siumut: Ole Jørgen Davidsen, Karen Marie Kyed Frederiksen, Simon Simonsen,

Manasse Semsén, Masuana Petersen, Magrethe Thaarup Andersen

Peqataannngitsut: Mouritz Karlsen, Anders Olsen, Kiista P. Isaksen

Sinniisut: Asmus Hansen, Ole Jørgen Davidsen, Masauna Petersen

Atorfilittat:

Pisortaaneq Tine Pars

Aningaasaqarnermut pisortaq Kim Rosendahl  
Allattoqarfimmi pisortaq Max Heilmann Larsen

Nutserisoq: Kelly Berthelsen

## Indhold

Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden.....	1
Punkt 2: Aningaasaqarnermut killiffik / Økonomisk status.....	2
Punkt 3: 2023-mut missingersuutit siullermæerneqarnerat / Førstebehandling af budget 2023.....	3
Punkt 4: 2020-mi Kommune Kujalliup ukiumut naatsorsuutai pillugit kukkunersiuisut nalunaarutaat / Revisionsberetning årsregnskab 2020 for Kommune Kujalleq.....	4
Punkt 5: Kujallermi Illuutit A/S ukiumoortumik nalunaarutaat / Kujallermi Illuutit A/S Årsrapport.....	5
Punkt 6: Kujallermi Illuutit A/S-ip pigisaanik akiitsuinillu tigusineq kiisalu tamatuma aningaasatigut kinguneri / Overtagelse af Kujallermi Illuutit A/S aktiver og gæld samt økonomiske konsekvenser.....	6
Punkt 7: 2023-mi ineqarnermut akiliutit pillugit INI A/S-ip siunnersuutai / INI A/S forslag angående husleje for 2023.....	7
Punkt 8: ISG-ip 2021-imut ukiumoortumik nalunaarutaa/ ISG årsrapport 2021.....	8
Punkt 9: Kujallermi Illuutit A/S-ip atorunnaarsinneqarnissaanik siunnersuut / Forslag om nedlæggelse af Kujallermi Illuutit.....	9
Punkt 10: Qaqortumi inissiaqarfiit marluk kattunneqarnerat / Sammenlægning af to boligafdelinger i Qaqortoq.....	10
Punkt 11: Kommune Kujalleqarmi ataveqaateqarnikkut suliniutinik tulleriarineq / Prioritering ad infrastrukturprojekter i Kommune Kujalleq.....	11
Punkt 12: Qaqortumi timigissartarfiup allineqarneranut tapiissutinik qinnuteqaatit / Ansøgning om tilskud til udbygning af motionshal i Qaqortoq.....	12
Punkt 13: Nanortalimmi Allaffeqarfiup nutarterneqarnera / Renovering af Nanortaliks Administrationsbygning.....	13
Punkt 14: Kommunip illuutaanik tuniniaaneq / Salg af kommunale ejendomme.....	14
Punkt 15: Qaqortumi imeqarfiup illersugaaffia / Vandspærrezone i Qaqortoq.....	15
Punkt 16: Kommunalbestyrelsimut ilaasortat iliuseqarsinnaatitaanerat / Kommunalbestyrelsesmedlemmernes initiativret.....	16
Punkt 17: Eqalunniarnermut ileqqoreqqusat allannguuteqarnerat pillugu ilisimatitsissut / Orientering om ændringerne i fjeldørredvedtægt.....	17

Punkt 18: Borgmesterip ilisimatitsissutai / Orientering fra borgmester.....	18
Punkt 19: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra Udvalgsformænd.....	18
Punkt 20: Tamalaat / Eventuelt.....	18

## **Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden**

Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden



**SEPTEMBARIP AALLARTINNERANI ANINGAASAQARNIKKUT KILLIFFIK –**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut  
Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut  
immikkoortortaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine  
Egede

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim J Rosendahl

**Suliap eqikkarnera:**

Aningaasaqarnikkut killiffik saqqummiunneqassaaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq missingersuutinut akuerisanut sanilliullugu ingerlatsinermi atuineq pillugu ingerlaavartumik malinnaasinnaaqullugu, tamatumalu peqatigisaanik Kommunip aningaasaatai tigorianaat pillugit takussutissanik saqqummiussisoqassaaq.

**Siornatigut aaljangiussaasimasut:**

- Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap ulloq 21. sep. 2022 ataatsimiinermini oqaluuseraa.

**Ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

- Aningaasaqarniarnikkut pissutsit tusaatissatut tiguneqassasut.

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aaljangerneru:**

- Tusaassutissatut tiguneqarpoq

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Suliaq tusaatissatut tiguneqassasoq.

*Kommunalbestyrelsip aaljangiinera:*

**Suliap saqqummiunnera:**



2022-imi septembarip aallartinnerani Kommune Kujallermi aningaasaqarnikkut killiffik, tamatumalu nalaani atuineq nalinginnaasoq 66,6 %-iusarpoq, ilanngussamilu takuneqarsinnaapput atuinerit suliassa qarfinnut ataatsimiititalianullu agguataarneri qanoq innersut.

Suliassa qarfiit / immikkoortortat tamarmik missingersuutiminnik atuinerminnillu misissueqqullugit qinnuigineqarput, tassami aningaasaqarneq pillugu nalunaarusiami takuneqarsinnaammata suliassa qarfinni ataasiakkaani missingersuutit atuinerlu ataqtigiinngitsut, kiisalu naatsorsuutitut ilanngussukkat ilaatigut iluarsisariaqartut, aammattaarli aningaasaqarnermik aqutsissutip Prismep atorneqalernerani missingersuutit kukkusumik inissinneqartarnerat pissutaaratarsinnaavoq.

Missingersuutitut akisussaasut qinnuigineqarput missingersuutitut sanilliullugu atuinermik nalileeqqullugit taamaalilluni ukiup matuma ingerlanerani missingersuutit nikiisitsinissamik piaartumik qinnuteqartoqarsinnaangorlugu. 2022, aammali atuineq annerussagaluarpas iliuuseqatoqartoqarsinnaangorlugu.

Kommunalbestyrelsip aningaasaliissutigisaanit amerlanerusunik atuisoqarsinnaangilaq kiisalu aningaasartuutit inatsisitigut piumasaqaataappata iluarsisooqartariaqarpoq kiisalu missingersuutit iluarsineqassallutik, iluarsisutissallu Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamut pisriaqarpallu Kommunalbestyrelsimut qinnutigineqassapput aningaasaliisarnerut malittarisassat naapertorlugit.

### **Ilanngussat innersuussutigineqartut**

**Tunuliaqut:** Missingersuutit nutartikkat kiisalu ukioq manna atuineq. Septembarip aallartinnera 2022.

**Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:** Aningaasaqarnikkut sukangasumik aqutsineq suli atuuppoq, aningaasatigut tigorianaateqarneq eqqarsaatigalugu naammaginatsumik isikkoqarpoq.

**Inatsisitigut tunngaviit:** Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

### **ØKONOMISK STATUS PRIMO SEPTEMBER 2022**

Til beslutning

Til orientering



Udvalg: Økonomiudvalg

Forvaltning: Økonomisk afdeling

Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltningschef: Kim J Rosendahl

**Sagsresumé:**

Økonomisk status skal fremlægges, således at Økonomiudvalg har det løbende overblik over driftsforbrug i forhold til vedtaget budgetter, og der samtidig vises et Likviditetsoversigt af Kommunens likvider.

**Tidligere beslutninger:**

- Økonomi og Erhvervsudvalget har behandlet denne sag ved deres møde 21.sep.2022

**Forvaltningens indstilling:**

- At den Økonomiske fremlæggelse tages til efterregning

**Økonomi og Erhvervsudvalgets beslutning:**

- Taget til efterretning

**Direktionens indstilling:**

At sagen tages til efterretning

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*





### **Sagsfremstilling:**

Økonomisk status for kommune Kujalleq primo september 2022, hvor normal forbrugsprocent er ca. 66,6 % og vedhæftet fil viser forbrug fordelt på områder og udvalg.

Samtlige områder / afdelinger er anmodet om at få kontrolleret deres budgetter samt forbrug, da økonomirapporten viser enkelte områder hvor, budget og forbrug ikke stemmer overens, og at der skal ske evt. rettelser af bogføringer, men også kan skyldes forkert placeret budgetter ved opsætningen af Økonomisystemet Prisme.

Der er overfor budgetansvarlige områder, anmodet om vurdering af forbrug i forhold til budget, og såfremt at der snarest ansøges om evt. budgetomplaceringer for indeværende år. 2022, men at der så også handles såfremt der er forekommet et mere forbrug.

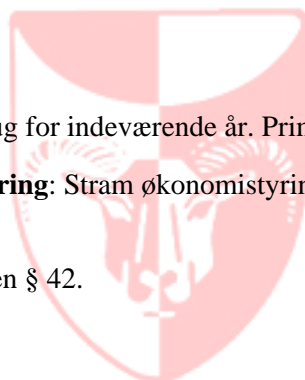
Der må ikke anvendes flere midler end det bevilligede af Kommunalbestyrelsen og såfremt det er lovbundet udgifter skal der foretages justering og rettelse af budgettet som skal ansøges hos Økonomiudvalget og evt. Kommunalbestyrelsen i.h.t bevillingsreglerne.

### **Henviser til vedhæftet filer**

**Baggrund:** Ajourført budgetter og forbrug for indeværende år. Primo september 2022.

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:** Stram økonomistyring er stadig gældende, og likviditetsmæssigt ser det rimeligt ud.

**Lovgrundlag:** Budget- og regnskabsloven § 42.







**2023-MUT MISSINGERSUUTIT SIULLERMEERNEQARNERAT -**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut  
Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut  
immikkoortortaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine  
Egede

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim J Rosendahl

**Suliap eqikkarnera:**

Tamanna Kommunit Namminersorlutik Oqartussallu missingersuutaat naatsorsuu-taallu pillugit Inatsisartut Inatsisaat nr. 26, 28. november 2016-imeersumi § 2 naapertorlugu allassimavoq.

*Kommunit ukiumoortumik missingersuutaat, ukiumut arlalinnut missingersuutaat il. il.*

§ 20. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq kommunip ukiumut aningaasanut inatsiseqarfiusussamut tullermut ukiumoortumik missingersuutissaanik kommunalbestyrelsimut siunnersuusiusaaq. Siunnersuutit ukiumut tulliuttunut minnerpaamik pingasunut missingersuusianik imaqaassapput.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik missingersuusiap imarissavai kommunip isertitassai aningaasartuutissaalu tamarmiusut kiisalu kommunip aningaasaataasa tigorianaanaat aamma aningaasaqarnikkut naatsorsuutaasa nikingassutaat.

*Imm. 3.* Ukiumoortumik missingersuusiaq aningaasartuutissanut, isertitassanut aamma nikerartussanut allanut ilimagineqartunut tamatigut takussutissaassaaq. Kommuninut ataatsimoortumik tapiissutinik tunniussisoqarneranut atatillugu siunertanut aalajangersimasunut erseqqinnerusunut aningaasanik immikkoortitsisoqarsimappat ukiumoortumik missingersuutini ikinnerpaamik aningaasanik taakkuningga siunertanut pineqartumut immikkoortitsisoqassaaq.

*Imm. 4.* Ukiumoortumik missingersuusiaq tunngavissiissanngilaq taarsigassarsinissamut, attartornissamut imaluunniit attartortitsinissamut, tassa Naalakkersuisunit akuersissummik pisariaqartinneqartumik tunniussisoqarsimatinnagu imaluunniit kommunalbestyrelsip malittarisassat atuuttut naapertorlugit Naalakkersuisunit akuersissummik pissarseqqaarani taarsigassarsinissaanut, attartornissaanut imaluunniit attartortitsinissaanut.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut missingersuusioarnissamut aamma ilassutitut aningaasaliissuteqarnissamut malittarisassaliorsinnaapput kiisalu kommunit aningaasaatissaannut tigorianaannut minnerpaamik piunasaqaasiorsinnaallutik.

**§ 21. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap ukiumoortumik missingersuutissat ukiumullu arlalinnut missingersuutissat siunnersuutai kommunalbestyrelsimi minnerpaamik sapaatit akunnerisa marluk akornanni marloriarlugit suliarineqassapput.**

*Imm. 2.* Ukiumoortumik missingersuutissat siunnersuutit siullermiigassanngorlutik aappasaaniigassanngorlutillu kommunalbestyrelsimut ilaasortanut nassiunneqarnerannut peqatigitillugu kommunip nittartagaatigut tamanut saqqummiunneqassapput. Siunnersuut aamma Naalakkersuisunut



ilisimatitsissutitut nassiunneqassaaq.

*Imm. 3.* Ukiumoortumik missingersuutissatut aamma ukiunut arlalinnut missingersuutissatut siunnersuutit marloriarlugit suliarineqarnissaannut periusissatut malittarisassat kommunalbestyrelsip suleriaatsimini aalajangersassavai.

*Imm. 4.* Ukiumoortumik missingersuusiap aappassaaneerlugu oqaluuserineqarnissaanut inaarutaasumik piffissaliussassaaq Naalackersuisut aalajangersassavaat, aamma ukiumoortumik missingersuusiame kommunalbestyrelsip inaarutaasumik akuersissuteqarnermini aningaasaliissuteqarfissanik isummerfigisassaani naatsorsuutit immikkoortiterneqarnissaannut malittarisassaliorsinnaapput.

*Imm. 5.* Ukiumoortumik missingersuutit akuersissutigineqarnerannit kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiunneranni taakku assilinerat Naalackersuisunut nassiunneqassapput.

**§ 22.** Ukiumoortumik missingersuutit ukiunullu arlalinnut missingersuutit akuersissutigineqarnerannit kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiunneranni kommunimi innuttaasunit takuneqarsinnaanngussapput.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik missingersuutit ukiunullu arlalinnut missingersuutit imaasa naatsumik nassuiarneqarnerat ukiup aningaasanut inatsiseqarfiusussap tulliata aallartinnginnerani kommunip nittartagaatigut tamanut saqqummiunneqassapput.

**§ 23.** Aningaasartuutissat isertitassallu ukiumoortumik aningaasartuutissanut missingersuutiniittut kommunalbestyrelsip missingersuutininik pineqartunik akuersissuteqarnerminni aalajangiiffigisaat, § 21, imm. 3, naapertorlugu kommunip ingerlatsiviinut pituttuisuupput.

*Imm. 2.* Aningaasaliissuteqarnissamut oqartussaaffik kommunalbestyrelsimiippoq. Suliniutit inatsisitigut, peqqussutitigut imaluunniit allatigut inatsisitigut aalajangersakkatigut peqqussutigineqartut pisariaqartitsinermi kommunalbestyrelse aningaasaliissuteqaaqqaanngikkaluartoq aallartinneqarsinnaapput, aningaasaliissutilli piaarnerpaamik pissarsiarineqarsinnaasariaqarput. Kommunilbestyrelsillu aammattaaq aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq pisinnaatissinnaavaa ingerlatsinermi aningaasartuutissanik missingersuutiniittunik nikisiterisinnaanermut kiisalu sanaartugassanut aningaasaliissutinik sanaartugassanut allanut nuussisinnaanermik.

*Imm. 3.* Ilassutitut aningaasaliissutaasut tamarmik aningaasartuutissatut akuersissutigineqartut qanoq matussuserneqarnissaannik paasissutissanik imaqaassapput, ukiunut missingersuusiortiusunut kingunerisinnaasai ilanngullugit. § 21, imm. 3-mi ilassutitut aningaasaliissutinik atuisinnaanermut assinguvoq.

**§ 24.** Imm. 2-mi malittarisassatut aalajangersakkat apeqqutaatillugit kommunit Naalackersuisunit akuerineqarnatik:

- 1) taarsigassarsisinnaanngillat allanillu akiitsunik pisussaaffilersinnaanatik,
- 2) qularnaveeqqussisinnanatik aallanillu pisussaaffinngoratarsinnaasunut tiguisinnaanatik,
- 3) attartartorsinnaanatik leasinginillu isumaqatigiissuteqarsinnaanatik,
- 4) pisortat namminersortullu suleqatigiinnerannik il.il. isumaqatigiissusiorsinnaanatik, imaluunniit
- 5) aalajangersimasumik akiliutigisartakkamik assigisaanilluunniit neriorsuinnaanngillat, kommunit inatsisit naapertorlugu isumagisassarinnngisaannik.

*Imm. 2.* Naalackersuisut malittarsiassanik, kommunit erseqqissumik aalajangersarlugit killiliussani iluanni imm. 1-imi taarsigassarsisinnaanermik il.il. pisinnaatitsisunik aalajangersaassapput. Naalackersuisut tassani pisinanatsissummi, kommunit aningaasaqarnermik, missingersuutininik il.il. aqutsinernermik piumasaqaatinik naammassinninnissaat tunngavissaatissinnaavaat.

Malugiuk, inatsimmut ilassutit nutaat oqaluuserisassanut ilanngunneqarput



---

**Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

2023-imut missingersuusiornissamut pilersaarut akuerisaq malinneqassasoq.

**Aningaasaqarnermik inuussutissarsiornermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Ataatsimiititaliat missingersuutitut siunnersuutigineqarallartut missingersuutitut sinaakkutaliussat iluaniittut ingerlateqqissagaat.

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangenera:**

Tusaassutissatut tiguneqarpoq ingerlateqqinneqarlunilu kommunalbestyrelsimut.

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Missingersuutit siumut naatsorsukkat 2 mio.kr.-inik amigartooruteqarnissamik takutitsiviupput. Aalaakaasumik aningaasanik tigoriaanaateqarnissaq angujumallugu sanaartorneq minillugu 2%-it ingerlatsinermut missingersuutitut nassaarineqartariaqarput.

*Kommunalbestyrelsip aalajangenera:*



**Suliap saqqummiunnera:**

Politikikkut ataatsimiititaliat ataasiakkaat 2023-imi missingersuutaanut killiliussassat ataasiakkaat maajip qaammataani Kommunalbestyrelsimut akuersissutigineqarput - ataatsimiititaliallumi tamakkerlutik sulillualereerput, kiisalu 2023-mut missingersuutit kisitsisitaannik miissuataarinissaq naleqqussaanissarlu suli pisariaqarpoq.

Aningaasanut inatsit kiisalu ataatsimoortumik tapiissutit pillugit isumaqatigiinniarnert kommunimi ingerlatsinermut pingaaruteqarput, kiisalu akileraarutitigut isertitassatut naatsorsuutigineqartut Kommune Kujalliup ingerlatsinermut missingersuutaanut tunngaviusut aamma pingaaruteqarput.

2023-mut missingersuutit nutartikkat inernerit iluarseriikkat 2 mio. kr. missaannik amigartooruteqarfiussatut naatsorsuutigineqarput, kiisalu kissaatinut suliniutinulluunniit immikkut ittunut inissaqarnaviangilaq nammeneq missingersuutigisat iluanni aningaasanik nassaartoqarsinnaangipput.



Aningaasanik tigorianaannik pisariaqartitsinerup kingunerisaanik kommune akilersukkaminut akiitsuminullu akilersuisinnaajumalluni missingersuutitigut sinneqartooruteqartariaqarpoq, aningaasartuutillu taakku ingerlatsinermut missingersuutiniinneq ajorput karsimiilli toqqaannartumik tiguneqartarlutik, taakkulu killiffmimi akiitsunngortarput, qanorlu akilikkat amerlatiginerat apeqqutaalluni ikinnerulersarlutik.

Kujallermi Illuutit A/S atorunnaarsinneqassappat Kommune Kujalleq akiitsunik 30 mio. kr. missaanniittunik akilersugassaqaalissaaq, massakkullu Kommune Kujalleq 37 mio. kr. missaannik akilersugaqareerpoq.

Akiitsut akilersugassat tamarmiusut (37 mio. kr.) ukiumut 3.6 mio. kr. missaannik akiliuteqarfigineqartarput.

Kujallermi illuutit akiitsui tiguneqassagaluarpata – realkredimut ukiumut 1.7 mio. kr. ukiuni 30-ini akilersorneqassasut missingerneqarpoq.

Taakku katikkunik ukiumut 5,3 mio. kr. missaannik akiliuteqarfigineqartassapput ingerlatsinermut missingersuutitigut sinneqartooruteqarnikkut aningaasalersorneqassallutik.

Inatsisartut inatsisaanni oqaluuserisassamut ilanngunneqartuni erseqqissumik allassimavoq missingersuutitigut sinneqartooruteqartoqassasoq, aamma ukiuni missinersuusiorallarfiusuni, tamatumalu malitsigisaanik ataatsimiititaliat tamarmik nalilersussavaat killiliussat iluanni missingersuutit qanoq agguataarneqassanersut.

### 2023-mut missingersuutissatut siunnersuutit

Kommune Kujalleq		Missingersuutit	Missingersuutit	Missingersuutaagallartut	Missingersuutaagallartut	Missingersuutaagallartut
Kon	Kontup taaguutaa	2022	2023	2024	2025	2026
to						
1	ALLAFFISSORNEQ	51.219	<b>58.775</b>	58.826	58.826	58.826
2	TEKNIKKIMUT TUNNGASUT	48.546	<b>42.055</b>	42.055	42.055	42.055
3	SULIFFEQARNEQ INUUSSUTISSARSIORNERLU	31.818	<b>33.726</b>	33.726	33.726	33.726
4	ISUMAGINNINNERMUT TUNNGASUT	270.086	<b>295.485</b>	295.485	295.485	295.485



5	ATUARFEQARNERMUT, MEEQQRIVEQARNERMUT NUTAALIORNERMULLU ATAATSIMIITITALIAQ	175.264	<b>187.037</b>	187.037	187.037	187.037
6	SULIFFEQARFIIT PILERSUISUUSUT	2.541	<b>3.136</b>	3.136	3.136	3.136
<b>1</b>	<b>INGERLATSINERMUT ANINGAASARTUUTIT</b>	<b>579.474</b>	<b>620.214</b>	<b>620.265</b>	<b>620.265</b>	<b>620.265</b>
7	SANAARTUKKANUT ANINGAASARTUUTIT	39.890	<b>42.925</b>	20.780	20.780	20.780
8	ISERTITAT	-630.334	<b>-661.080</b>	-661.080	-661.524	-661.080
<b>1</b>	<b>INGERLATSINEQ</b>	<b>-10.970</b>	<b>2.059</b>	<b>-20.035</b>	<b>-20.479</b>	<b>-20.035</b>

Suliassaqarfinni sulisut amerlassusissaat missingersuutininut naleqqussarneqassaput iluarsineqarlutillu

Atuisut akiliutigisartagaat sullinneqarnerullu akiliutit nalilersorneqassapput missingersuutillu aappassaaneerneqartinnagit inassuteqaasiorfigineqassallutik.

#### Ilannussat innersuussutigineqartut

- Missingersuutit nutartikkat ataatsimiititalianit tiguneqassapput
- Sulisut amerlassusiligaanerata
- Ataatsimiititalianit kissaatit
- Ataatsimiititalianit nassuiaatit.

#### Tunuliaqutaq:

ukioq manna atuneq killiffilu kiisalu isertitassatigut tunngaviit uppersarsakkat 2023-mi missingersuutininik isumannaatsunik patajaatsunillu pilersitsisussat sullissinermik ajorseriartitsiviunngitsut.

#### Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Ataatsimiititaliat tamarmik missingersuutiminnik misissuataarissasut, kiisalu

Nalilersorneqassaaq missingersuutini sutigut allannguisoqassanersoq, kiisalu 2022-mi suliffiup aqqissugaanerata allanngorneratigut iliuuseqartoqarsinnaanersoq kiisalu allannguisoqarsinnaanersoq / ileqqaaruteqartoqarsinnaanersoq.

**Inatsisitigut tunngaviit:** Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 21.

**Ilannussat:**



## 1.BEHANDLING AF BUDGET 2023 – ØPU 08/22

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: Økonomiudvalg

Forvaltning: Økonomisk afdeling

Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltningschef: Kim J Rosendahl

### Sagsresumé:

I henhold til Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om Kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber.

#### *Kommunernes årsbudget, budgetoverslag med videre*

§ 20. Økonomiudvalget udarbejder forslag til kommunens årsbudget for det kommende finansår til kommunalbestyrelsen. Forslaget skal være ledsaget af et flerårigt budgetoverslag, som skal strække sig over mindst 3 år.

*Stk. 2.* Årsbudgettet skal dække samtlige indtægter og udgifter for kommunen samt forskydninger i kommunens likvide midler og finansposter.

*Stk. 3.* Årsbudgettet skal på alle områder være udtryk for de reelt forventelige udgifter, indtægter og andre bevægelser. Er der i forbindelse med en aftale om bloktilskud til kommunerne afsat beløb til nærmere bestemte formål, skal der i årsbudgettet afsættes mindst et tilsvarende beløb til de pågældende formål.

*Stk. 4.* Årsbudgettet må ikke forudsætte optagelse af lån, leje eller leasing, medmindre der foreligger den nødvendige tilladelse fra Naalakkersuisut, eller kommunalbestyrelsen i henhold til gældende regler kan låne, leje eller lease uden forudgående tilladelse fra Naalakkersuisut.

*Stk. 5.* Naalakkersuisut kan fastsætte regler om budgetlægningen og tillægsbevillinger samt om mindstekrav til kommunernes likviditet.

§ 21. Økonomiudvalgets forslag til årsbudget og flerårige budgetoverslag skal **undergives 2 behandlinger i kommunalbestyrelsen med mindst 2 ugers mellemrum.**

*Stk. 2.* Forslag til årsbudget offentliggøres på kommunens hjemmeside samtidig med fremsendelsen af forslaget til 1. og 2. behandling til kommunalbestyrelsens medlemmer. Forslaget sendes endvidere til Naalakkersuisut til orientering.

*Stk. 3.* Kommunalbestyrelsen fastsætter i forretningsordenen de nærmere procedureregler for de 2 behandlinger af forslaget til årsbudgettet og budgetoverslag.

*Stk. 4.* Naalakkersuisut fastsætter en endelig frist for 2. behandlingen af årsbudgettet, og kan endvidere fastsætte regler om specifikationen af de poster på årsbudgettet, hvortil kommunalbestyrelsen ved årsbudgettets endelige vedtagelse, skal tage bevillingsmæssig stilling.

*Stk. 5.* Senest 14 dage efter årsbudgettets endelige vedtagelse indsendes et eksemplar heraf til Naalakkersuisut.



§ 22. Senest 14 dage efter årsbudget og de flerårige budgetoverslag er vedtaget, skal de være tilgængelige for kommunens borgere.

*Stk. 2.* En kort redegørelse for indholdet af årsbudgettet og budgetoverslagene skal inden det kommende finansårs begyndelse offentliggøres på kommunens hjemmeside.

§ 23. De poster på årsbudgettet, hvortil kommunalbestyrelsen ved årsbudgettets vedtagelse har taget bevillingsmæssig stilling, jfr. § 21, stk. 3, er bindende for den kommunale forvaltning.

*Stk. 2.* Bevillingsmyndigheden er hos kommunalbestyrelsen. Tiltag, der er påbudt ved lov, forordning eller anden bindende retsforordning, kan om fornødent iværksættes uden kommunalbestyrelsens forudgående bevilling, men bevilling må da indhentes snarest muligt. Kommunalbestyrelsen kan endvidere bemyndige økonomiudvalget til at rokere budgetbeløb fra en driftsbevilling til en anden driftsbevilling samt fra en anlægsbevilling til en anden anlægsbevilling.

*Stk. 3.* Hver tillægsbevilling skal angive, hvorledes den bevilgede udgift skal dækkes samt eventuelle økonomiske konsekvenser i budgetoverslagsårene. § 21, stk. 3, finder tilsvarende anvendelse på tillægsbevillinger.

§ 24. Med forbehold af de efter stk. 2 fastsatte regler kan kommunerne ikke uden tilladelse fra Naalakkersuisut:

- 1) optage lån og påtage sig andre gældsforpligtelser,
- 2) påtage sig garanti- eller andre eventualforpligtelser,
- 3) indgå leje- og leasingaftaler,
- 4) indgå aftaler om offentligt privat partnerskab o.l., eller
- 5) give tilsagn om regelmæssige ydelser eller lignende, som kommunerne ikke efter lov er forpligtet til at præstere.

*Stk. 2.* Naalakkersuisut fastsætter regler, der bemyndiger kommunerne til indenfor nærmere fastsatte begrænsninger at optage lån m.v. som nævnt i stk. 1. Naalakkersuisut kan herunder betinge bemyndigelsen af, at kommunerne opfylder nærmere fastsatte krav til økonomistyring, budgetstyring m.v.

Bemærk, ny tillægs til lov som vedhæftes dagsordenpunktet

#### **Tidligere beslutninger:**

At godkendt budgetplan 2023 følges.

#### **Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:**

At udvalgene fortsætter budgetarbejdet med de foreløbige budgetforslag inden for de vedtagne budgetrammer.

#### **Økonomi og Erhvervsudvalgets beslutning:**

Tages til efterretning og videresendes til første behandling i Kommunalbestyrelsen

#### **Direktionens indstilling:**

Det fremskrevne budget viser et underskud på 2 mio.kr. For at skabe en stabil likviditet er det nødvendigt at finde 2% fra drift budgettet ekskl. anlæg.

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*



### Sagsfremstilling:

Kommunalbestyrelsen har vedtaget budgetrammer til 2023 til de enkelte Politiske udvalg i maj måned – og arbejdet er godt i gang for samtlige udvalg, og der er stadig behov for at få gennemgået og tilpasset budgettal for 2023.

Finanslov og bloktilskudsforhandlinger er vigtig for kommunens drift, og forventet skatteindtægter som er grundlaget for Kommune Kujalleq's driftsbudget.

Netto resultatet for de ajourførte budgetter for 2023, giver et forventet underskud på ca. 2 mio. kr. og der vil så ikke være nogen midler til ekstraordinær ønsker eller tiltag, såfremt der ikke findes midler inden for egen ramme.

Likviditetsbehov betyder, at kommunen skal have en vis overskud i budgettet for at kunne afdrage og betale gæld, og disse omkostninger er ikke i driftsbudgettet og midlerne tages direkte fra kassen og som er en gæld på statuspost der bliver mindre ud fra hvad der bliver betalt.

Såfremt Kujallermi Illuutit A/S nedlægges, skal Kommune Kujalleq overtage en gæld på ca. 30 mio. kr. som skal afdrages, og i dag har Kommune Kujalleq allerede en samlet gæld på ca. 37 mio. kr. der afdrags på.

Samlet forpligtiget gæld der afdrages (37 mio. kr.) årlige afdrag ca. 3.6 mio. kr.

Evt. overtaget gæld Kujallermi illuutit – realkredit skøn 30 år afdrag – årlig afdrag 1.7 mio. kr.

Samlet betyder det, at der skal afdrages 5,3 mio. kr. kontant om året og skal finansieres fra et overskud på driftsbudgettet.

Inatsisartut lov som vedhæftes punktet, fremgår det tydeligt, at der skal være et budgetmæssig overskud incl. Overslagsår, og det gør, at alle udvalg skal ind og vurderer, hvorledes budgettet skal fordeles inden for de rammer der gives.

### Budgetforslag for 2023

Kommune Kujalleq		Budget	Budget	Oversl	Oversl	Oversl
Kont	Kontonavn	2022	2023	ag	ag	ag
o				2024	2025	2026
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	51.219	<b>58.775</b>	58.826	58.826	58.826
2	DET TEKNISKE OMRÅDE	48.546	<b>42.055</b>	42.055	42.055	42.055
3	ARBEJDSMARKEDS- OG ERHVERVSOMRÅDET	31.818	<b>33.726</b>	33.726	33.726	33.726





4	SOCIALOMRÅDET	270.086	<b>295.485</b>	295.48 5	295.48 5	295.48 5
5	SKOLE-, DAGINSTITUTIONS- & INNOVATIONSUDVALG	175.264	<b>187.037</b>	187.03 7	187.03 7	187.03 7
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.541	<b>3.136</b>	3.136	3.136	3.136
<b>1</b>	<b>DRIFTSUDGIFTER</b>	<b>579.474</b>	<b>620.214</b>	<b>620.26</b> 5	<b>620.26</b> 5	<b>620.26</b> 5
7	ANLÆGSUDGIFTER	39.890	<b>42.925</b>	20.780	20.780	20.780
8	INDTÆGTER	-630.334	<b>-661.080</b>	- 661.08 0	- 661.52 4	- 661.08 0
<b>1</b>	<b>DRIFT</b>	<b>-10.970</b>	<b>2.059</b>	<b>-20.035</b>	<b>-20.479</b>	<b>-20.035</b>

Normativ for områder afstemmes til budget og ajourføres

Brugerbetaling og takster skal vurderes og indstilles inden 2. behandling af budget.

#### Henviser til vedhæftet filer

- Ajourført budgetter modtaget fra udvalg
- Normativ
- Ønsker fra Udvalg
- Redegørelser fra udvalg.

**Baggrund:** forbrug og status indeværende år samt en bekræftet indtægtsgrundlag der danner et sikkert og solidt budget 2023, uden at servicen bliver forringet.

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:** At samtlige udvalg for gennemgået budgetter, og

Vurderer, hvor der skal ske ændringer i budgettet, og hvor der kan ske tiltag og ændringer /besparelser ifm. Foretaget organisationsændring i 2022.

**Lovgrundlag:** Budget- og regnskabsloven § 21.

**Bilag:**



**KOMMUNE KUJALLIUP 2020-MUT UKIUMOORTUMIK NAATSORSUUTAI PILLUGIT KUKKUNERSIUISUT NALUNAARUTAAT – sep22**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut  
Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut  
immikkoortortaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine  
Egede

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim J Rosendahl

**Suliap eqikkarnera:**

Kommunit Namminersorlutillu Oqartussat missingersuutaat naatsorsuutaallu pillugit Inatsisartut Inatsisaat nr. 26, 28. november 2016-imeersoq

§ 43. Kukknersiuisup oqaaseqaatai Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamut nalunaarutigineqassapput. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq ingerlatsivinnit aningaasaqarnermut ataatsimiititaliap toqqaannartumik ataaniingitsunit akissuteqaatinik piunasaqassaaq. Akissuteqaatit Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap kommunalbestyrelsimut inassuteqaataani ataatsimoortuni ilaatinneqassapput. Kommunalbestyrelsip alajangiiffigissavaa ukiumoortumik naatsorsuutitut oqaaseqaataasut akissuteqarfigineqarnissaat aammalu ukiumoortumik naatsorsuutit akuersissutigineqarnissaat.

*Imm. 2.* Kommunalbestyrelsi aalajangeereerpat, tak. imm.1, aalajangiussaq kukknersiuisut oqaaseqaataat ilanngullugit Naalakkersuisunut nassiunneqassapput.

*Imm. 3.* Ukiumoortumik naatsorsuutit inaarutaasumik akuerineqarnerannit kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiunneranni kukknersiuisut allattugaat ilanngullugit kommunip nittartagaani tamanit takuneqarsinnaangussapput.

**Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Siunissami oqaaseqaatit ikinnerulersimanissaat allaffissornikkut sulissutigineqassasoq.

**Ingerlatsiviup inassuteqaataa:** Akuerineqarnissaa kaammattuutigalugu kommunalbestyrelsimut ingerlateqqinneqassasoq.

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:** - Tusaassutissatut tiguneqarpoq ingerlatinneqarlunilu kommunalbestyrelsimut.

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuerineqassasoq inassutigineqarpoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangiinera:*



**Suliap saqqummiunnera:**

2020-mut ukiumoortumik naatsorsuutit pillugit nalunaarutit siuliit 2022-imi juli Kukkunersiuisoqarfimmit Deloitteimit tiguneqarput, taakkunanilu oqaaseqaatit 2020-imi pisimasunik ilisimasat aallaavigalugit akineqarput, tamatumammi nalaani Kommune Kujallermi aqqissugaaneq aqutsisullu allaapput, taamaammat paasissutissanik pissarsiniarneq ajornakusoorsimavoq, ukiullu kingulliit marluk ingerlaneranni pisoqarsimaqaaq nutaanik aqutsisoqalersimalluni, aqqissugaaneq nutaanngorsimalluni, Aningaasaqarnermik aqutsisut nutaanngorsimalluni il.il., kiisalu nutaanik kukkunersiuisoqalersimalluni.

Kukkunersiuissuttaaq paasissutissanik misissuinerminni ajornartorsiuteqartarsimapput 2020-ilu pillugu inaarutaasumik nalunaarusiorsinnaajumallutik siusinnerusukkut nalunaarutaasartut atortariaqartarsimallugit, taamaammat kukkunersiuissut oqaaseqaataanni tiguneqartuni siornatigut oqaaseqaatigineqareersut uteqqitat arlalippaalussuupput.

Kukkunersiuissut nalunaarutaat allaffeqarfiup killiffianik ingerlavissaanillu tamatigut tikkuussisartussaavoq, aammalu kommuminik ingerlatsineq pillugu inatsisit akuerisaasut naapertorlugit Kommune Kujalliup pisussaaffimminik naammassinnissaguni pitsanngorsaaticiniartussaallugit.

**Ilanngussat innersuussutigineqartut**

2020-mut Kukkunersiuissut nalunaarutaat kalaallisut / danskisut Nalunaarutikkut oqaaseqaatigineqartunut akissuteqaatit.

**Tunuliaqut:**

2020-imi ukiumoortumik naatsorsuutit (ukiumoortumik naatsorsuutittaaq aamma kinguaatoorput nalunaarusiap kingusissukkut tunniunneqarneranik pissuteqartumik)

**Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:** Aningaasatigut kinguneqassanngilaq 2020-mut naatsorsuutit naammassereersimmata.

**Inatsisitigut tunngaviit:**

Missingersuusionermut naatsorsuusionermullu inatsimmi § 43.

**Ilanngussat:**



---

**REVISIONSBERETNING ÅRSREGNSKAB 2020 KOMMUNE KUJALLEQ – sep22**

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: Økonomiudvalg

Forvaltning: Økonomisk afdeling

Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltningschef: Kim J Rosendahl

**Sagsresumé:**

Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber

§ 43. Revisionens bemærkninger til årsregnskabet meddeles økonomiudvalget. Økonomiudvalget indhenter besvarelse fra de kommunale myndigheder, hvis forvaltning ikke direkte hører under økonomiudvalget. Besvarelsen skal indgå i økonomiudvalgets samlede indstilling til kommunalbestyrelsen. Kommunalbestyrelsen træffer afgørelse om besvarelse af de fremkomne bemærkninger til årsregnskabet og årsregnskabets godkendelse.

*Stk. 2.* Når kommunalbestyrelsens afgørelse jf. stk. 1 foreligger, sendes afgørelsen og revisionens bemærkninger til Naalakkersuisut.

*Stk. 3.* Senest 14 dage efter det endelige årsregnskab er godkendt, skal det sammen med den tilhørende revisionsprotokol være tilgængeligt på kommunens hjemmeside.

**Tidligere beslutninger:**

At der administrativt skal arbejdes på færre bemærkninger fremadrettet.

**Forvaltningens indstilling:**

Indstilles godkendt og sendt videre til Kommunalbestyrelsen med anbefaling

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.

**Direktionens indstilling:**

Sagen indstilles godkendt.

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*



### **Sagsfremstilling:**

Første beretning for gennemgang af årsregnskab 2020 modtaget fra Revisionen Deliotte juli 2022, og hvor bemærkningerne er besvaret ud fra det kendskab der er med året 2020, da der på daværende tidspunkt har været en anden organisation og ledelse i Kommune Kujalleq, og hvor det har været en udfordring at indhente yderligere oplysninger og der er sket meget i Kommune Kujalleq de sidste 2 år med ny ledelse, ny organisationer, ny Økonomisystem m.f. og ny revisionsfirma.

Revisionen har også haft udfordringer med gennemgangen af data og har måtte anvende tidligere beretninger for at nå frem til den endelig beretning for 2020, og derfor er der en del gennemgangere ved modtaget revisionsbemærkninger.

En beretning fra revision skal altid være en vejviser for administrationen status og hvilken vej og forbedringer der skal ske for at Kommune Kujalleq overholder sine forpligtigelser ud fra de vedtagne lovgivninger der omhandler drift af en kommune.

### **Henviser til vedhæftet filer**

- Modtaget revisionsberetning for 2020 grønlandsk / dansk
- Svarnotat for de bemærkninger der fremgår af beretningen.

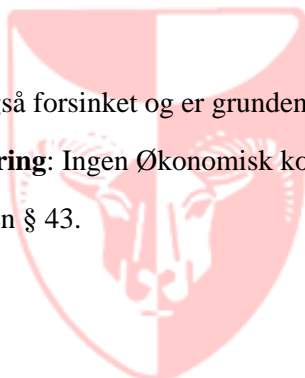
### **Baggrund:**

Årsregnskab 2020 (årsregnskabet blev også forsinket og er grunden til den sene leveret rapport)

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:** Ingen Økonomisk konsekvens, da regnskab 2020 er afsluttet.

**Lovgrundlag:** Budget- og regnskabsloven § 43.

### **Bilag:**





**KUJALLERMI ILLUUTIT A/S 2021-MUT UKIUMOORTUMIK NALUNAARUTAAT (MASSAKKUT PINNGITSAALIISUMMIK ATORUNNAARSINNIARLUGU SULIARINEQARTOQ)**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut  
Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut  
immikkoortortaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine  
Egede

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim J Rosendahl

**Suliap eqikkarnera:**

Kujalleq Illuutit A/S-ip 2021-mut ukiumut nalunaarusiaa Deloittimit suliaavoq, kiisalu Kujallermi Illuutit A/S-ip siulersuisuinit oqaluuserineqarlunilu atsiorneqarluni. – 2021-mi angusat naatsorsorneqarnerat amigartoorutinik kr. 92.965-inik takutitsivoq.

Inuussutissarsiornermut Aqutsisoqarfiup ingerlatseqatigiiffik pinngitsaaliisummik atorunnaarsippaa 2021-mut naatsorsuutit suliarineqarneranni pissutsit assigiinngitsut pissutigalugit naatsorsuutit atsiukkat tunniunneqarnissaannut piffissarititaasup qaangerneqarsimanera pissutigalugu, taamaammat Advokatip kiisalu kukkunersuisup siunnersuuteqarnerat naapertorlugu ingerlatseqatigiiffik aallarteqqinneqarpoq ingerlatseqatigiiffinnut inatsimmi § 231, tak. ingerlatseqatigiiffinnut inatsimmi § 232, naapertorlugu, tassanilu aallartitseqqinneq pillugu aqutsisut nalunaarutaannik allakkiq innersuussutigineqarpoq.

Taamaammat ingerlatseqatigiiffimmik Kujallermi Illuutit A/S-imik Inuussutissarsiornermut Aqutsisoqarfiup pinngitsaaliisummik atorunnaarsitsinera kiisalu ingerlatseqatigiiffiup pilerseqqinneqarnera Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliamit akuersissutigineqassaaq taavalu 2021-mut ukiumoortumik naatsorsuutitut ilanngullugu Kommunalbestyrelsimut ilisimatitsissutitut saqqummiunneqassalluni.

2021-mut ukiumoortumik naatsorsuutit kiisalu paasissutissat ingerlatseqatigiiffinnik aqutsisoqarfimmut nassiunneqassapput tamatumalu peqatigisaanik Namminersorlutik Oqartussanut ilisimatitsissutitut nassiunneqassallutik, taavalu aamma Kommune Kujalliup nittartagaatigut saqqummiunneqassallutik.

**Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Soqanngilaq.

**Ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Ingerlatseqatigiiffiup pilerseqqinneqarnera akuerineqassasoq kiisalu Kujallermi Illuutit A/S-ip 2021-mut ukiumoortumik nalunaarutai tusaatissatut tiguneqassasut kiisalu Kommune Kujallermi Kommunalbestyrelsimut ilisimatitsissutitut akuerisassatullu ingerlateqinneqassasut.



---

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsionermullu ataatsimiititaliap aalajangenera:**

Pisortaanerup inassutaa akuerineqarpoq

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Ingerlatsiviup inassuteqaataatut ingerlatseqatigiiffiup pilerseqqinneqarnera kiisalu 2021-mut ukiumoortumik naatsorsuutit akuersissutigineqassasut

*Kommunalbestyrelsip aalajangenera:*

**Suliap saqqummiunnera:**

Allakkiat ilanngunneqartut innersuussutigineqarput

Kujallermi Illuutit A/S Kommune Kujallermit pigineqarput, taassumalu Qaqortumi sulisunut inissiat sanaartorneqarsimasut ukiumullu marlunnik kinguaattoorlutik naammassineqartut, 2022-imi septembarip aallartinnerani nuuffigineqarsinnaalersut ingerlatarei.

Kommune Kujallermi Teknikkeqarfik sanaartornermik nakkutiginnittuuvoq, ingerlatseqatigiiffillu nammineq LL Regnskab-mit naatsorsuusiornikkut ikiorneqartarpoq kiisalu ApS Deloitte kukkunersuisoraa taavalu aningaasalersuinerit allallu pillugit siunnersortigalugu.

Ilanngussat innersuussutigineqartut.

**Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:**

2021-mut naatsorsuutini paasissutissat nalunaarsukkat.

**Inatsisitigut tunngaviit:**

Kommunimut pisinnaatitsissut aamma Missingersuusiornernut Naatsorsuusiornernullu inatsimmi § 20



---

**Kujallermi Illuutit A/S Årsrapport 2021 (under tvangsopløsning) ØEU 08/22**

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: Økonomiudvalg

Forvaltning: Økonomisk afdeling

Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltningschef: Kim J Rosendahl

**Sagsresumé:**

Årsrapport 2021 for Kommune Kujalleq A/S udarbejdet af revisionsfirma Deloitte og som er underskrevet af bestyrelsen for Kujallermi Illuutit A/S. – Resultatopgørelsen for 2021 viser et underskud på kr. 92.965.

Erhvervsstyrelsen har tvangsopløst selskabet, da deadline for levering af et underskrevet regnskab var overskredet på grund af forskellige omstændigheder ved udarbejdelsen af regnskabet for 2021, og derfor skal der efter vejledning fra Advokat samt revisor foretages en genoptagelse af selskabet efter selskabslovens § 231, jf. selskabslovens § 232., hvor der henvises til notatet omkring ledelseserklæring vedrørende genoptagelse.

Erhvervsstyrelsens tvangsopløsning og genetablering af selskabet Kujallermi Illuutit A/S skal derfor godkendes af Økonomi- & erhvervsudvalget og leveres som orienteringssag til Kommunalbestyrelsen sammen med årsregnskabet for 2021.

Årsregnskab 2021 samt materiale skal sendes til selskabsstyrelsen og samtidig sendes til Selvstyret som orientering og endelig indsættes på Kommune Kujalleq hjemmeside.

**Tidligere beslutninger:**

Ingen

**Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:**

At godkendelse for genetablering af selskabet godkendes og at Årsrapport 2021 for Kujallermi Illuutit A/S tages til efterretning og videresendes til orientering og godkendelse overfor Kommunalbestyrelsen i Kommune Kujalleq

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.





**Direktionens indstilling:**

Direktionens indstiller at forvaltningens indstilling godkendes, og at selskabet genetableres og årsregnskab 2021 godkendes

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*

**Sagsfremstilling:**

Der henvises til vedhæftet dokumenter.

Kommune Kujalleq har selskabet Kujallermi Illuutit A/S og hvor der har været igangværende byggeri af tjenesteboliger i Qaqortoq og som efter 2 års forsinkelse i færdiggørelsen af bygger blev indflytningsklar primo september 2022.

Teknisk afdeling i Kommune Kujalleq er tovholder på byggeriet, og selskabet har egen regnskabshjælp LL Regnskab ApS og Deloitte som revisor og vejleder omkring finansiering m.m.

**Henviser til vedhæftet filer**

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:** Noteret oplysninger ved regnskab 2021.

**Lovgrundlag:** Den Kommunale fuldmagt og Budget- & regnskabslov § 20



---

**KUJALLERMI ILLUUTIT A/S-IP PIGISAANIK AKIITSUINILLU TIGUSINEQ KIISALU TAMATUMA ANINGAASATIGUT KINGUNERI**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut  
Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut  
immikkoortortaq

Ataatsimiititaliaq siulittaasua: Borgmesteri Stine  
Egede

Ingerlatsiviup pisortaa: Kim J Rosendahl

**Suliap eqikkarnera:**

Kujallermi Illuutit A/S 2. februar 2018 Kommune Kujallermi angerlarsimaffeqartussanngorluni pilersinneqarpoq.

Ingerlatseqatigiiffiup siunertaraa nammineerluni imaluunniit ingerlatseqatigiiffiit pigisat aqutigalugit illuutinik, inissiassatut, inuussutissarsiornermut atugassatut, pisortallu ingerlataannut atugassatut piginnissalluni, aningaasalersuissalluni, sanaartortitsissalluni, ingerlatsissalluni, attartussalluni, attartortitsissalluni tuniniaasassalluni kiisalu taakkununga attuumassuteqartunik suliqaassalluni.

Kommune Kujalliup ingerlatseqatigiiffimmi piginneqataassutit tamakkerlugit pigisarai.

November 2019-imi Kujallermi Illuutit A/S inissianik 20-it sinneqartunik Qummumi sanaartorluni aallartippoq, tassalu suliassat tamakkerlugit sularineqarnissaannik isumaqatigiissusiortoqarpoq kr. 45.5 mio. kr.-inik nalilimmik, sanaartornerlu kr. katillugit 30 mio kr.-inik Grønlandsbankenimi sanaartornermut atugassanik taarsigassarsinikkut aningaasalersorneqarpoq, taakkulu juli 2021 46 mio. kr.-inut qaffanneqarput.

Taarsigassarsinissaq Naalakkersuisunut qinnutigineqarsimavoq akuerineqarsimallunilu.

Tamatuma saniatigut Kommune Kujalleq 2021-mi nammineq aningaasaatissanik taarsigassarsinikkut kiisalu inissiani sananeqartuni siunissami attartornermut akigitassat attaasiullugit akisussaassuseqarlunilu taarsigassarsinikkut aningaasanik tigorianaatissanik tunniussisariaqarsimavoq kr. 12 mio.-inik amerlassuseqartunik kiisalu 2022-mi 4 mio. kr.-inik ingerlatseqatigiiffimmut aningaasaliussanik.

Ingerlatseqatigiiffimmut piumasarineqarpoq minnerpaamik akiliisinnaassuseq 25 %-miittassasoq taamalu ingerlatseqatigiiffiit kommunit pigisaasa taarsigasarsinnaanerannut nalunaarut naapertorlugu aningaasaliinernut aningaasalersuinernullu kommunalbestyrelsi akuersissuteqarsinnaanngorlugu. Kiisalu aamma kommunip inissiaataanik ingerlatseqatigiiffimmut tunniussineq periarfissaavoq, tamatumanili assersuutigalugu inissiat akiinik naatsorsuineq allanngortinneqarsinnaavoq akit qaffasinnerusut atorneqartussanngorlugit, taavalu ineqarnermut akiliutit nalinginnaasumik qaffasissuseqartikkumallugit Kommune Kujalleq immikkut ingerlaavartumik aningaasalersuisariaqartassalluni.



Ingerlatseqatigiiffik massakkut ilutsimisut angissutsimisullu illuni ingerlaqqissappat Kommune Kujallermut aningaasartuutaanerussaaq ingerlatseqatigiiffiup illuutaasa ikittuinnaanerannik pissuteqartumik.

Taamaammat inassutigineqarpoq pigisat akiitsullu tamakkerlutik Kommune Kujallermi tiguneqassasut Kujallermi Illutit A/S-ilu atorunnaarsinneqassasoq taamalu illuutit Kommune Kujalliup illuutaanut allanut nuunneqassasut taarsigassarsiallu kommunimit tiguneqarlutik.

Ingerlatseqatigiiffiup massakkut aningaasaqarnera imaappoq akiitsunut katillugit 30.6 mio.-iusunut kassekredit atorneqarsimalluni kiisalu konto kr 228.906,26-inik imalik.

Inissiat 20-it sinneqartut kiisami naammassineqarsimalermata inissiat naammasserlaat illuutit taarsigassarsisitsisarfirmmit taarsigassarsitsivigineqarnissaannik kommune naatsorsuileruttorpoq neqeroorutitsileruttorlunilu, taamaammat taarsigassarsinermut tunngasortai massakkut suli qulaajarneqanngillat.

Siunniunneqartoq tassaavoq Ingerlatseqatigiiffiup pigisai akiitsuilu tamarmik Kommune Kujallermut nuunneqassasut, tamatumunngalu atatillugu aningaasatinut ilanngussatut kommunip siusinnerusukkut karsimiit tunniussimasaanut akiitsunillu tiguseranant aningaasartuutit tiguneqarnissaannut ilassutitut aningaasaliissutit Kommunibestyrerisimut qinnuteqartoqassaaq.

Taamaammat sanaartornerup ataani kr. 46 mio.-it ingerlatseqatigiiffiup pigisaanik / akiitsuinik tigusernermut ilassutitut aningaasaliissutigineqassaput.

Aningaasaliissutit aningaasanik tigorianaateqarnikkut sunniuteqarnaviannngillat, taamaallalli ingerlatseqatigiiffimmut siusinnerusukkut aningaasaliissutaasimasut 46 mio.-iusut sanaartornermut aningaasaliissutit nalunaarsorneqassallutik taavalu 2022-mut naatsorsuutit inernerinut sunniuteqassallutik.

Kassekredit pioreersut Kr. 30 mio. aamma akilerneqassapput kassekredilli annerpaamik kr. 25 mio. kr.-inik qaffanneranik taavalu taarsigassarsisitsisarfirmmit 15 mio.-nik taarsigassarsinermik taarserneqassallutik.

Taarsigassarsinissamut kingornalu taarsigassarsiat allannortinneqarnissaannut Naalakkersuisunit akuersissummik Kommune utaqqivoq.

#### **Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Soqanngilaq.

#### **Ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Kujallermi Illuutit A/S-ip pigisai akiitsuilu Kommune Kujalliup tigussagai, tassa

Illassutitut aningaasaliissutit 46 mio.-inik Kommune Kujallermi Sanaartornermut aningaasartuutissanik aningaasaliinikkut.

Taarsigassarsiat 30 mio.-iusut kassekreditip qaffanneqarneratigut akilissagai (qaffaat annerpaamik 25 mio. kr.) taavalu taarsigassarsisitsisarfirmmut kr. 15 mio.-nik taarsigassarsinikkut.

Inissiatileqatigiiffik Kujallermi Illuutit A/S atorunnaarsinneqassasoq.



---

Tamatuma kingorna taarsigassarsinissamut kingornalu taarsigassarsiat allanngortinneqarnissaannut Naalackersuisunit akuersissummik Kommune utaqqissasoq

**Aningasaqarnermut inuussutissarsionermullu ataatsimiitaliap aalajangenera:**

Pisortaanerit inassuteqaataat akuersissutigineqarpoq.

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuerineqassaoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangenera:*





**Suliap saqqummiunnera:**

Kujallermi Illuutit A/S Grønlandsbankenimut akiitsuisa kr. 30, mio.-iusut tiguneqarnissaat kommunalbestyrelsimut qinnutigineqassasoq

Taavalu pigisat (illuutit) Kommune Kujalliup illuutaanut nuunneqassasut

Sanaartornermut kontumi kr. 46 mio.-it ilassutitut aningaasaliissutigineqassasut kiisalu kassekredit 25 mio kr. tikillugit qaffanneqassasoq taavalu taarsigassarsiat 30 mio.-iusut taarserneqassasut tamatumalu peqatigiisaanik taarsigassarsisitsisarfiimmit kr. 15 mio.-nik nutaamik taarsigassarsisoqassasoq.

Taavalu Inissiaatileqatigiiffik Kujallermi Illuutit A/S atorunnaarsinneqassasoq.

**Ilanngussat innersuussutigineqartut**

**Tunuliaqut:**

**Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:**

Kujallermi Illuutit A/S pigisaannik akiitsuinillu tigusineq. – Kommunip ingerlatsinermit kontuanut ilassutitut aningaasaliineq angusatigut amigartooruteqarfiussaaq.

<b>Inatsisitigut</b>	<b>tunggaviit:</b>	Kommunimut	piginnaatitsissut	-
Kommunit Namminersorlutillu Oqartussat missingersuutaat naatsorsuu-taallu pillugit Inatsisartut Inatsisaat nr. 26, 28. november 2016-imeersoq				



**OVERTAGELSE AF KUJALLERMI ILLUUTIT A/S AKTIVER OG GÆLD SAMT ØKONOMISKE KONSKVENSER**

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: Økonomiudvalg

Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling

Forvaltningschef: Kim J Rosendahl

**Sagsresumé:**

Kujallermi Illuutit A/S blev stiftet den 2. februar 2018 med hjemsted i Kommune Kujalleq.

Selskabets formål er i eget regi eller via datterselskaber, at eje finansiere, opfører, drive, leje, udleje og sælge ejendomme til anvendelse til boliger, erhverv og offentlige formål, samt beslægtet virksomhed.

Kommune Kujalleq har samtlige anparter i selskabet.

November 2019 har Kujallermi illuutit A/S opstartet opførelse af 20+ boliger ved Qummut, hvor der blev underskrevet en totalentrepriseraftale hvor kontraktsummen blev kr. 45.5 mio. kr. og finansiering af byggeriet blev foretaget ved etablering af en byggekredit i Grønlandsbanken på samlet kr. 30 mio. maj 2019, og forhøjet til kr. 46.mio juli 2021.

Foretaget lån er ansøgt og godkendt hos Naalakkersuisut.

Derudover har der været behov for at Kommune Kujalleq foretog likviditetsindskud i form af et lån til egenkapital og ansvarlig lånekapital til formål for fremtidige lejeniveauer for de opførte ejendomme og her har Kommunen bevilliget og overført kr. 12 mio. i 2021 og kr. 4 mio. i 2022 som indskud i selskabet.

Der stilles krav til selskabet, om at der altid er en soliditetsgrad på minimum 25 % således at kommunalbestyrelsen kan godkende investering og finansiering i henhold til lånebekendtgørelsen for kommunallejede selskaber. Og muligheden var eksempelvis at overdrage en del af de eksisterende



kommunale boliger til selskabet, men her ville beregningsgrundlaget for eksempelvis huslejberegninger kan ændres til en højere pris og Kommunen Kujalleq skal så samtidig løbende finansere ekstra midler for at kunne holde huslejen på et mere normalt niveau.

Hvis selskabet skal foresætte i sin nuværende form og størrelse, ville omkostningerne være højere for Kommune Kujalleq på grund af den mindre boligmasse der er i selskabet.

Det indstilles derfor, at alle aktiver og gæld overtages af Kommune Kujalleq og hvor Kujallermi Illutit A/S nedlægges således at ejendommene overgår til Kommune Kujalleq's øvrige boligmasse og gælden overtages af Kommunen.

Økonomien for selskabet er således i dag, at der er anvendt en kassekredit på samlet gæld kr. 30.6 mio. og en konto med kr. 228.906,26

Da byggeriet af 20+ boliger endelig er færdiggjort, er kommunen i gang med at få beregnet og hjemtaget tilbud på realkreditlån på de nyetableret boliger, og derfor er der endnu ikke afklaret låneoplysninger på dette.

Det der lægges op til, er at overdrage alle aktiver og passiver fra Selskabet til Kommune Kujalleq og i den forbindelse skal der overfor Kommunalbestyrelsen ansøges om tillægsbevilling på overtagelsen af de omkostninger kommunen tidligere har bevilliget fra kassen som kapitalindskud og overtagelsen af gæld.

Derfor skal der foretages en tillægsbevilling på kr. 46 mio. under anlæg ved overtagelsen af selskabets aktiver/passiver.

Bevillingen ville ikke have nogen likviditetsmæssig betydning, andet at de tidligere overdrage midler til selskabet skal registreres som en anlægsbevilling på 46 mio. og ville påvirke regnskabsresultatet for år 2022.

Eksisterende kassekredit på Kr. 30 mio. skal indfries og erstattes med et træk på en forhøjet kassekredit på op til max kr. 25 mio.- og et ny kreditforeningslån på kr. 15 mio.

Kommunen afventer Naalakkersuisuts tilladelse til at optage lånene og konvertere dem efterfølgende.

#### **Tidligere beslutninger:**

Ingen



**Forvaltningens indstilling:**

At Kommune Kujalleq overtager Aktiver og gæld fra Kujallermi Illuutit A/S ved at,

Der bevilliges en tillægsbevilling på kr. 46 mio. til Anlæg i Kommune Kujalleq ved overtagelsen.

At kommunalbestyrelsen overtager et lån på kr. 30 mio. ved at disse indfries ved at forhøje kassekredit (op til en max på 25 mio. kr.) og at der oprettes en kreditforeningslån på kr. 15 mio.

At Boligselskabet Kujallermi Illuutit nedlægges.

At kommunen efterfølgende afventer Naalakkersuisuts tilladelse til at optage lånene og konvertere dem efterfølgende

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.

**Direktionens indstilling:**

At forvaltningens indstilling godkendes.

**Kommunalbestyrelsens beslutning:**







---

**Sagsfremstilling:**

Der ansøges overfor kommunalbestyrelsen om at få lov til at overtage eksisterende gæld i Grønlandsbanken fra Kujallermi Illuutit A/S kr. 30, mio.

Og at aktiver (ejendomme) overdrages til Kommune Kujalleq's boligmasse

At der gives en tillægsbevilling til Anlægskontoen på kr. 46 mio. og forhøjer kassekreditten op til kr. 25 mio. og får indfriet lånet på de kr. 30 mio. samtidig med at der etableres et nut kreditforeningslån på kr. 15 mio.

Og at Boligselskabet Kujallermi Illutit A/S nedlægges.

**Henviser til vedhæftet filer**

**Baggrund:**

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:**

overtagelse af Kujallermi Illuutit A/S aktiver og gæld. – og tillægsbevilling til Kommunens driftskonto ville give et negativ netto resultat.

**Lovgrundlag:** Den Kommunale fuldmagt – Inatsisartutlov nr 26 af 28. nov. Om Kommunernes og Namminersorlutik oqartussat budget og regnskaber.





---

**2023-MI INEQARNERMUT AKILIUTIT QAFFAATISSAANNIK INI A/S-IP  
SIUNNERSUUTAI**

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Teknikkeqarnermut  
Avatangiisinullu Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Teknikkeqarnermut  
Avatangiisinullu Ataatsimiititaliaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Piitaaq Lund

Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

**Suliap eqikkarnera:**

INI A/S 2023-mut missingersuutissatut siunnersuutinik nassiussaqqarpoq ineqarnermut akiliutit qaffaatissaannik siunnersuutitaqartunik.

**Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

2023-mut missingersuutit pillugit siusinnerusukku aalajangiisoqarsimanngilaq.

**Teknikkeqarnermut Avatangiisinullu Ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

- Ingerlatsivimmit inassutigineqarpoq INI A/S-p siunnersuutaa akuerineqassasoq kiisalu ineqarnermut akiliutit 3%-imik qaffaatissaannik siunnersuutip akuerineqarnissaanik kaammattuutitalerlugu Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamut ingerlateqqinneqassasoq.

**Teknikkimut avatangiisinullu ataatsimiititaliap aalajangiinera:**

Inassuteqaat ilaasortanit tamanit akuerineqarpoq.

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:**

Pisortaanerup inassuteqaataa akuerineqarpoq

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Inassuteqaat akuerineqassasoq

*Kommunalbestyrelsip aalajangernera:*



---

## Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

2023-mut missingersuutissatut siunnersuutinik INI A/S nassiussaqqarpoq. Taakkunani inissiaqqarfinni siunnersuummi taaneqqartuni ineqarnermut akiliutit 3 %-imik qaffanissaat siunnersuutigineqqarpoq.

Ingerlatsiviup siunnersuut misissuataarsimavaa siunnersuullu qinikkanut aalajangiiffigisassanngorlugu ingerlateqqillugu.

Pissusiviusut:

Ukiorpasuarni kommunip inissiaqqarfiutaani amerlasuuni ineqarnermut akiliutit qaffanneqqarsimangillat. Qaffaavigineqqartoq kingulleq tassaavoq utoqqarnut inissiaqqarfik.

Inatsisitigut tunngaviit:

Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutat nr. 11, 28. februar 2020-imeersoq, kapitali 4.

Ilanngussat:

1. Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutat nr. 11, 28. februar 2020-imeersoq



---

**A/S INIS FORSLAG ANGÅENDE HUSLEJE FOR 2023**Til beslutning Til orientering 

Udvalg: Teknik &amp; Miljø

Forvaltning: Teknik &amp; Miljø

Udvalgsformand: Piitaaq Lund

Forvaltningschef: Sem Ottosen

**Sagsresumé:**

a/s Ini har fremsendt forslag til budget 2023, hvor de kommer med forslag på huslejestigning.

**Tidligere beslutninger:**

Ingen tidligere beslutninger for forslag til budget 2023.

**Teknik og Miljøforvaltningens indstilling:**

Forvaltningen indstiller at forslag fra a/s Ini godkendes og videresendes til Økonomiudvalg med anbefaling om at forslag på 3% huslejestigning godkendes.

**Teknik og Miljøudvalgets beslutning:**

Indstilling godkendt af alle medlemmer.

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.

**Direktionens indstilling:**

Indstilles godkendt

***Kommunalbestyrelsens beslutning:***



---

## Sagsfremstilling

### Baggrund:

a/s Ini har fremsendt forslag for budget for 2023. her foreslås en huslejestigning på 3 % i de boligafdelinger som er nævnt i forslaget.

Forvaltningen har gennemgået forslaget og sender forlag videre til politisk beslutning.

### Faktiske forhold:

I mange år har der ikke været huslejestigning i mange af kommunens boligafdelinger. Seneste stigning er sket i boligafdeling for ældreboliger.

### Lovgrundlag:

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 11 af 28. februar 2020, kapitel 4

### Bilag:

2. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 11 af 28. februar 2020





## ISG-ip 2021-imut ukiumoortumik nalunaarutaa

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliaq – (AIA)	Aningaasaqarnermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneg
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### Suliap eqikkarneqarnera

ISG-ip ukiumoortumik naatsorsuutai 14. juni 2022 ataatsimeersuarnermi akuersissutigineqarput.

Naatsorsuutit 271.619 koruuninik amigartooruteqarnermik takutitsipput.

Amigartoornermut annermik pissutaavoq tapiissutit immikkut missingersuusiukkanit annikinnerusumik atorneqartut ilimaginngisaraluamik kommunimut utertinneqarnerat. Tamatuma saniatigut feeriarnerisutissat ikinaarlugit missingersuusiorneqarsimapput.

Maanna ingerlatseqatigiiffiup aqutsisuisa taarserneqarneranni aningaasaqarnermik aqutsineq annerusumik isiginiarneqalerpoq.

### Ilanngussaq

Ukiumoortumik naatsorsuutit 2021

#### **Aningaasaqarnermik inuussutissarsiornermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Inassutigineqarpoq ilisimatitsissut tusaatissatut tiguneqassasoq.

#### **Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:**

Suliaq tusaatissatut tiguneqarpoq

#### **Pisortaanerit inassuteqaataat**

Suliaq tusaatissatut tiguneqassasoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangernera:*



## ISG Årsrapport 2021

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (ØPU)	Økonomisk forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning  Til orientering

### Sagsresume

Årsregnskabet for ISG blev godkendt på generalforsamlingen den 14. juni 2022.

Regnskabet viser et underskud på 271.619 kr.

Underskuddet kan primært tilskrives at mindreforbruget af de særlige tilskudsmidler mod forventning blev tilbagebetalt til kommunen. Derudover manglende budgettering af feriepengeforpligtelser.

Der er ved ledelsesskiftet i selskabet nu et skærpet fokus på økonomistyringen.

### Bilag

Årsregnskab 2021

#### Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:

Det indstilles at orienteringen tages til efterretning.

#### Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Sagen tages til efterretning

#### Direktionens indstilling

At sagen tages til efterretning.

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*



## Kujallermi Illuutit A/S-ip atorunnaarsinneqarnissaanik siunnersuut

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Pilersaarusionermullu Ataatsimiititaliaq (APA)	Aningaasaqarnermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### Suliap eqikkarneqarnera

Kujallermi Illuutit A/S-imi siulersuisut siunnersuutigai illut kommunip illuutiliniit piissagai kommunimullu nuullugit kiisalu suliffeqarfik atorunnaarsinneqassasoq. Illut aningaasanik attartorluni aningaasalersorneqarnissaanut borgmesteri pisinnaatinneqassaaq. Illuutillit illut taamaallaat 22-t ingerlannerisigut suliffeqarfik ilungersunartumik akitsorsaataasumilu allaffissornikkut ingerlatsivoq. Illut Namminersorlutik Oqartussanit qanittumi tiguneqarnissaat ukiuni qanittuni pisinnaarpasinnngimmat suliffeqarfiup ingerlaannarnissaa attanneqarsinnaanngilaq.

### Aningaasaqarnermik inuussutissarsionermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:

Kujallermi Illuutit A/S-ip atorunnaarsinneqarnissaanik siunnersuutip kommunalbestyrelsimit akuerineqarnissaa inassutigineqarpoq.

Inassutigineqarportaaq piginnittut sinnerlugit suliffqarfiup ataatsimeersuarnissaani tullermi illut kommunimut nuunneqarnissaanut, suliffeqarfiup atorunnaarsinneqarnissaanut aningaasalersuinissamilu attarnissamik isumaqatigiissusiortoqarnissaanik borgmesteri piginnaatinneqassasoq. Aalajangerneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat paasitinneqassapput.

### Aningaasaqarnermut inuussutissarsionermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:

Pisortaanerit inassuteqaataat akuersissutigineqarpoq.

Ilanngussat/ oqaaseqaatit:

Ineqarnermut akiliutip aalajangiunniarnerata aporfissaqarnera - taamalu ingerlatseqatigiiffmimi inissiat nalingisa aalajangeriarnarata ajornakusoornera pissutigalugu naatsorsuutit saqqummiunneqarnissaat ima kinguarsarneqartigisimavoq maanna ingerlatseqatigiiffik pinngitsaaliisummik atorunnaarsinniarneqalersimalluni.

Kukkunersiuisumik advokatimillu suleqateqarluni maanna pinngitsaaliisummik atorunnaarsitsiniarnerup unitsinneqarnissaa sulissutigineqarpoq.





## **Pisortaanerit inassuteqaataat**

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuersissutigineqassasoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangiinera:*

## **Tunuliaqutaq**

Illut inunnt attartortinneqarnerini malittarisassat malillugit naatsorsoraanni attartortinneqarnissaat ajornartorujussusoq paasinarsivoq, taamaattumik suliffeqarfiup isertitassaatut naatsorsuutigineqaraluartunit ikinnerussasut naatsorsuutigineqartariaqarpoq. Taamaattumik suliffeqarfik kommunimiit aningaasaleqqinneqanngikkuni aningaasanik taarsigassartitsisartunut sullissisinaanera assut ajornartorsiutaassaaq.

Nykredit suliamut allamut tunngatillugu oqaaseqarnikuuvoq nunatsinni kommunit siunissami Danmarkimi kommunit assigalugit aningaasanik taarsigassarsisinaanalerumaartut, tamannalu isumaqarpoq suliffeqarfiup aningaasanik attartorsinnaasaanut sanilliullugu akilertagassai ikinnerussasut. Taamaattumik illuutit kommunip tigugaluarpagit aningaasalersuineri sipaartoqarsinnaanerani kinguneqarsinnaavoq.

Siulersuisut ulloq 5. august ataatsimiinneranni aalajangiunneqarpoq suliffeqarfiup inissiat 22-nnaat ingerlannerani allaffissornerup pisariuallaanera tunngavilersuutigalugu illuutillit matunissaa piginnittunut inassutigineqassasoq.

Suliffeqarfiup tiguneqarnerani naatsorsuutigineqarnikuuvoq inissiat Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarnissaat. Tigusiniarneq assut sivisuvoq, tigusinissarlu piffissami qaninnermi pinissaa ilimananngitsoq siulersuisut nalilerpaat. Illuutit tigusissaannut aserfallatsaaliinissamut pisariaqartitsineri aningaasartaqanngippat inissiat tigusissaat kommuninut akisuallaassasoq kommunit tamarmik nalilerpaat. Piginneqatigiilluni suliffeqarfiup akiliisinnaasusaanut, qanoq naleqartiginerinik naliliinissamut, suliffeqarfiup nammineq aningaasaasa, taarsigassarsinissaanut ukiumut naatsorsuusiortarnermut piunasaqaatit allanullu tunngasut maannakkut allaffissuutiginerat oqimaappoq akisullunilu, tassami taamatut suliaqarnissamut eqqartuussissuserisunik kukkunerisuisunillu isumasiuisoqartariaqarpoq. Inissiat allaffissorluni ingerlanneqarnissaannut INI-mik suleqateqarsinnaaneq naammattoq nalilerneqarpoq.

Siulersuisut ulloq 5. august ataatsimiinneranni najugaqarnermut akiliut missingersuutaagaluartumiit apparlugu missingersuusiornissap aalajangerneqarnissaani najugaqarnermut akiliutip apparnissaanut perfissat pingasut kukkunerisuisup taasai tassaapput:



- 
- A) *Inissiat aningaasalersornissaannut kommuni qaavatigut aningaasaleeqissasoq.*
- B) *Kommunip nammineq inissiaatimi sinneri suliffeqarfimmut ilanngutissagai (taama iliornissamut politikikkut akuersisoqartariaqarpoq nalilersuinermilu nalunaarusiortoqartariaqarluni)*
- C) *Kommununip suliffeqarfimmiit tigoriarlugit kommunip ataanut inississinnaavai. Namminersorlutik Oqartussat akuerisassaannik kommuni nammineq 30 mio. kr.-inik attartortariaqassaaq. Tamanna pitsaasutut isigineqassasoq kukkersiuisoq isumaqarpoq.*

Siulersuisut isumaqatigiipput inissiat suliffeqarfimmiit kommunimut nuunneqarnissaat piginnittunut inassuteqaatigineqassasoq kiisalu illuutillit suliffeqarfittut atorunnaarsinneqassasoq, tassami suliffeqarfiup allaffissorikkut ingerlanneqarnera oqimaappallaarpoq suliffeqarfiullu ingerlanneqaannarnissaanut akitsorsaataavallaarluni.

Inissiat Qummumiittut kommunimut nuunneqarpata inissianut INI-p ingerlataanut ilanngunneqassapput. Tamatuma kingorna attartornermut akiliutaasussaq iluarsivigineqarsinnaalissaaq.

#### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq**

Suliffeqarfiup atorunnaarsinneqarneratigut kukknersiuusumik sullinneqartarnermut aningaasartuutit sipaarneqassapput siulersuisullu atorunnaarsinneqassammata allaffissornermi piffissamik atuiffiusartoq aamma sipaarutaassalluni. Allaffissornermut tunngatillugu INI-mut isumaqatigiissut iluarsivigineqassaaq.

Inissianut 22-nut kommuni realkredit-imut 30 mio. kr.-inik taarsigassarsinissamik isumaqatigiissusiussaaq. Inissiat pilersinneqarneranut kommuni 16 mio. kr.-inik akileereernikuvoq.



## Forslag om nedlæggelse af Kujallermi Illuutit A/S

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Planlægningsudvalget (ØPU)	Økonomisk forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning Til orientering 

### Sagsresume

Bestyrelsen i Kujallermi Illuutit A/S foreslår at kommunen trækker boligerne ud af selskabet og over i kommunalt regi, samt at selskabet nedlægges. Borgmesteren bemyndiges til at indgå lånefinansiering til boligerne. Selskabet er en administrativt tung og fordyrende proces når det alene har 22 boliger under sig. Baggrunden for oprettelsen af selskabet vurderes ikke at ville blive effektueret i nærmere fremtid, da overtagelsen af boliger fra Selvstyret ikke ser ud til at ville ske inden for de nærmest kommende år.

### Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:

Det indstilles at bestyrelsens forslag om at nedlægge Kujallermi Illuutit A/S imødekommes.

Det indstilles endvidere at borgmesteren bemyndiges til på vegne af ejerne, på næste generalforsamling i Selskabet, at overføre boliger til kommunen, nedlægge selskabet og indgå lånefinansiering. Selvstyret skal konfereres om beslutningen.

### Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Direktionens indstilling godkendt.

Tilføjelser/kommentarer:

På grund af udfordringer med at få fastlagt huslejen – og dermed også værdiansættelsen af boligerne i selskabet, så har regnskabsaflæggelsen trukket så langt ud, at selskabet nu er sendt til tvangsopløsning.

Der arbejdes nu på at få ophævet tvangsopløsningen sammen med revisor og advokat.

### Direktionens indstilling

At Økonomi og erhvervs forvaltningens indstilling godkendes.

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*



## Baggrund

Det har vist sig umuligt at leje boligerne ud til en husleje beregnet efter de privatretlige lejeregler, hvorfor selskabets indtægtsgrundlag må forventes at blive mindre end forudsat. Selskabet vil derfor have vanskeligt ved at servicere kreditforeningsfinansieringen boliger uden yderligere midler fra kommunen.

Nykredit i anden sammenhæng har tilkendegivet, at kommunerne i Grønland fremadrettet vil kunne låne på samme vilkår som danske kommuner, hvilket indebærer et lavere bidrag end hvad selskabet ville kunne låne til. En kommunal hjemtagelse vil derfor muligvis også kunne indebære besparelser på de finansielle omkostninger.

På bestyrelsens møde den 5. august blev det besluttet at indstille til ejerne at nedlægge selskabet med den begrundelse at det er en administrativ tung procedure for kommunen at opretholde et selskab som alene ejer 22 boliger.

Baggrunden for etableringen af selskabet var en forventet overtagelse af Selvstyrets boliger. Denne proces har været meget længe og bestyrelsen vurderer at det ikke kommer til at ske i nærmere fremtid. Alle kommuner er enige om at vedligeholdelseefterslæbet på boligerne er for stort til at kommunerne vil overtage boligerne, når der ikke følger de nødvendige renoveringsmidler med. Kravet til aktieselskabers likviditet, værdiansættelser, selskabskapital, lånoptag og årsregnskabskravet mm. giver pt. en administrativ tung og fordyrende proces, idet advokater og revisorer skal konsulteres. Det vurderes, at samarbejdet med INI er tilstrækkeligt til at kunne administrere boligerne.

På bestyrelsesmødet den 5. august hvor en nedsat husleje fastsættelse end oprindeligt budgetteret skulle beslattes, nævnte revisor tre muligheder for finansieringen af huslejenedsættelsen:

- A) *Kommunen indskyder yderligere midler kontant*
- B) *Kommunen indskyder sine øvrige boliger i selskabet (det kræver politisk godkendelse og udarbejdelse af vurderingsberetning)*
- C) *Kommunen trækker boligerne ud af selskabet og over i kommunalt regi. Kommunen skal så selv optage lånet på 30 mio. kr. som Selvstyret skal godkende. Det er revisors vurdering at der vil blive set positivt på dette.*

Bestyrelsen var enig om at indstille til ejerne at kommunen trækker boligerne ud af selskabet og over i kommunalt regi, samt at selskabet nedlægges, da det er en for tung og fordyrende administrativ proces at opretholde selskabet.

Når boligerne i Qummut overgår til kommunen, vil de indgå i boligpuljen som INI administrerer. Der kan blive tale om at huslejen reguleres derefter.

## Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ved at nedlægge selskabet spares der udgifter til revisorbistand, ligesom der vil blive sparet administrativ tid i ledelsen, da bestyrelsen nedlægges. Administrationsaftalen med INI skal reguleres.

Kommunen skal indgå realkreditlån på 30 mio. kr. til de 22 boliger. Kommunen har i forvejen betalt 16 mio. kr. til anlæggelsen af boligerne.



## Qaqortumi inissiaqarfiit marluk kattunneqarnerat

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarneq Inuussutissarsiornerlu	Aningaasaqarneq Inuussutissarsiornerlu
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneg
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### Suliap eqikkarneqarnera

Inassutigineqarpoq inissiaqarfik 22-116, ilaqutariinnut inissiat attarmoortut Qaqortumi utoqqarnut inissiatut atorneqartut, inissiaqarfimmut 22-113, Qaqortumi ilaqutariinnut inissianut attarmoortunut kattunneqassasut.

Inassutigineqarpoq amigartoorutit 253.974 kr.-iusut inissianik piginnittumit (Kommunimit) immikkoortortamut tunniunneqassasut kattunneq naammassineqartinnagu.

### Aningaasaqarnermik inuussutissarsiornermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:

Suliaq akuereqqullugu inassutigineqarpoq

### Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:

Pisortaanernit inassuteqaat ataatsimiititamit akuerineqarpoq.

### Pisortaanerit inassuteqaataat

Suliap akuerineqarnissaa pisortaanerup inassutigaa.

*Kommunalbestyrelsip aalajangernera:*

### Tunuliaqutaq

Inissiaqarfik 22-116, utoqqarnut inissiat, attartortittakkanik 40-inik inissartaqarpoq katillugit 2.342 m<sup>2</sup>-iusunik, kiisalu ukiumut 1,6 mio. kr.-inik ineqarnermut akiliutitigut isertitaqarfiusarluni. Inissiaqarfiup mikisunnguunini pissutigalugu aningaasaqarniarnera sanngueqaaq katillugit 369.862 kr.-inik illuartitsiviusimalluni, taakkunanngalu 68.296 aalajangersimasumik aserfallatsaaliisarnermut nutarterisarnermullu immikkoortinneqarsimallutik (PPV). Aalajangersimasumik aserfallatsaaliisarnermut nutarterisarnermullu illuartitat amerlanngitsuinnaammata suliassat pisariaqarnerpaat kisimik akissaqarfigineqartarput. 2021-mi aalajangersimasumik aserfallatsaaliisoqaranilu nutarterisoqarsimannngilaq immikkoortortap aningaasatai suliassanut nukinginnarnerpaaginnarnut atorneqarsimammata.



Inissiaqarfik 22-113, ilaqutariit illui attarmoortut, 339-inik inissiartaqarput attartortitakkanik katillugit 21.540 m<sup>2</sup>,-iusunik, ukiumullu ineqarnermut akiliutitigut 17,6 mio. kr.-inik isertitaqarfiusarlutik. Immikkoortortaq katillugit 6.959.971 kr.-inik illuartaqarpoq, taakkunangalu 2.685.737 aalajangersimasumik aserfallatsaaliisarnermut nutarterisarnermullu immikkoortitaallutik.

Immikkoortortaqarfiit taakku marluk kattunneqarpata utoqqarnut inissiat 40-t aalajangersimasumik aserfallatsaaliisarnermut iluarsaassisarnermullu illuartaqarpoq tamarmiusunik iluaquteqarsinnaalissapput, utoqqarnullu inisiani suliasat pisariaqartit salliutinneqarsinnaalissapput taamalu sulii annerusumik aserfallannissaat taamalu akitsorsaataasumik nutarterinerit pinaveersimatinneqarsinnaassallutik.

Inissiaqarfik 22-116, utoqqarnut inissiat ulloq 31.12.2021 katillugit 253.974 kr.-inik amigartooruteqarpoq, taakkulu kattussineq naammassineqarsinnaalersinnagu illuutitigut piginnittumit (Kommune) immikkoortortamut tunniunneqaaassapput (Inissianik attartortitsineq pillugu nalunaarut § 17, imm. 4.). Tamatuma saniatigut kattussinissamut inatsisitigut aporfissaqanngilaq.

#### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq**

Ilassutinik aningaasaliiffiqineqarnissamik qinnuteqaataamat kommunalbestyrelsi tassaavoq inaarutaasumik aalajangiisussa.





## Sammenlægning af to boligafdelinger i Qaqortoq

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og erhverv	Økonomi og erhverv
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning Til orientering 

### Sagsresume

Det indstilles at sammenlægge boligafdeling 22-116, Flerfamiliehuse anvendt som ældreboliger i Qaqortoq, med boligafdeling 22-113, Flerfamiliehuse i Qaqortoq.

Det indstilles at et akkumuleret underskud på 253.974 kr., indbetales af bygningsejer (Kommunen) til afdelingen, før sammenlægning kan gennemføres.

### Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:

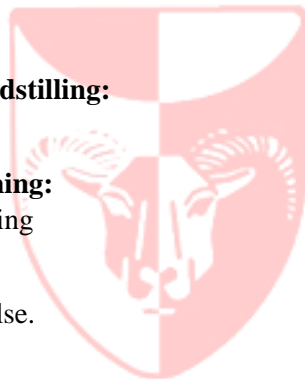
Sagen indstilles til godkendelse

### Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Udvalget godkender direktionens indstilling

### Direktionens indstilling

Direktionen indstiller sagen til godkendelse.



*Kommunalbestyrelsens beslutning:*

### Baggrund

Afdeling 22-116, ældreboliger, består af 40 lejemål på i alt 2.342 m<sup>2</sup>, og har en samlet årlig huslejeindtægt på 1,6 mio. kr. Afdelingen har qua sin beskedne størrelse en særdeles spinkel økonomi med samlede henlæggelser på 369.862 kr. hvoraf 68.296 er henlagt til Planlagt og Periodisk Vedligeholdelse og fornyelse (PPV). Henlæggelsen til PPV er så beskeden, at der alene er råd til de allermost nødvendige arbejder. Der blev i 2021 ikke udført PPV-arbejder, da afdelingens midler gik til akutte reparationer mv.



Afdeling 22-113, flerfamiliehuse, består af 339 lejemål på i alt 21.540 m<sup>2</sup>, og har en samlet årlig huslejeindtægt på 17,6 mio. kr. Afdelingen har samlede henlæggelser på 6.959.971 kr. hvoraf 2.685.737 er henlagt til PPV.

Ved en sammenlægning af de 2 afdelinger, vil de 40 ældreboliger kunne få gavn af den samlede PPV-henlæggelse, og nødvendige arbejder i ældreboligerne vil kunne prioriteres, så yderligere forfald og hermed fordyrende renoveringer kan forebygges.

Afdeling 22-116, ældreboliger, har pr. 31.12.2021 et akkumuleret underskud på 253.974 kr., der vil skulle indbetales af bygningsejer (Kommunen) til afdelingen, før sammenlægning kan gennemføres (Lejebekendtgørelsen § 17, stk. 4.). Herudover er der ikke lovgivningsmæssige bestemmelser, der er til hinder for en sammenlægning.

#### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering**

Da der er tale om en tillægsbevillingsansøgning, skal kommunalbestyrelsen tage den endelige beslutning.







## Kommune Kujalleqarmi ataveqaateqarnikkut suliniutinik tullerriiarineq

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Pilersaarusermullu Ataatsimiititaliaq (APA)	Aningaasaqarnermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### Suliap eqikkarneqarnera

Attaveqaasersuutitut Naalakkersuisup, Erik Jensenip Narsarsuarmi ikaartarfiassaq pillugu oqaloqatigineqarnerani Kommune Kujalleq kajumissaarneqarpoq attaveqaasersuuteqarnikkut suliniutinik nutaanik pisariaqartinneqarnerpaamik pingaarnersiuqqullugu, takuuk ilanngussaq 1.

Borgmester Stine Egedep pingaarnersiuinerup Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliamut oqaloqatiginnissutiginnissaanik kissaateqarpoq Kommunalbestyrelsimi aalajangiinissaq siunertaralugu. Matuma kinguliani siunnersuummi takornariartitsinikkut ineriartortitsineq, umiarsualiveqarnikkut isumannaallisaaneq, 2025-imiit Qaqortumi mittarfeqalernikkut attaveqaasersuuteqarneq imaatigullu isumannaallisaaneq aallaavigineqarput.

Pingaarnersiuinerumut missingiut tulliuuttoq siunnersuutigineqarpoq:

- 1) Narsarsuup kuuata ikaartarfia. Ukiorpassuanngortuni ikaartarfik taanna kissaatigineqarsimavoq. Tamaani takornariartitsineq ineriartortinneqassappat pisariaqarluinnarpoq. Qajiittat tungaanut ikaartarfiit marluk suli pisariaqarsinnaapput, taakku kommunimit aningaasalersorneqarsinnaapput. Ataqatigiisumik tikkineqarsinnaassutsikkut aqqiinnissamut ikaartarfiit allat marluk pisariaqavinnerut misissorneqassaaq. Narsarsuarmi ikaartarfiup salliutinneqarneranut pissutaasut tassaapput piffissap sivikitsunnguup ingerlanerani takornariartitsineq annertusarusunneqarmat kiisalu Narsarsuarmi mittarfiup matunnginnerani tamanna pissasoq kissaatigineqarmat. Narsarsuarmi ikaartarfeqassappat tamaani takornariartitsineq aallunneqartariaqarpoq, taamaaliortoqassappallu aamma akunnittarfimmi inissat naammattut kiisalu attaveqaasersuutit allat takornariartitsinermut attuumassuteqartut pisariaqartinneqassapput.
  - a. Ikaartarfiit piaarnerpaamik pilersinneqarnissaat kaammattuutigineqarpoq.
  - b. Tamaani ikaartarfiit allat Kommune Kujallermit aningaasalersorneqarnissaminnut naleqquttumik angissuseqarnerisut misissorneqassaaq.



- 2) a) Qassiarsummi talittarfiup allineqarnera, b) Igalikumi talittarfiup allineqarnera). Qassiarsummi talittarfik 100%-imik kinguaattoorsimavoq. Talittarfik Narsarsuarmisut oqqumigut tinittarneranut ulittarneranullu malinnaasumik puttasunik talittarfilerneqarsinnaangorlugu tallineqartariaqarpoq. Igalikumi talittarfik nalunaarusiaq (ilangussaq 2) naapertorlugu pitsaavoq. Qassiarsummi suliniummisut talittarfik tallineqartariaqarpoq.
- 3) Qaqortumi mittarfimmiit Nuupilummut aqqusineq. Attaveqaasersuut taanna Qaqortup qeqertaasaa pillugu 2020-2024-mut aqqissugaanikkut pilersaarut pillugu kommunalbestyrelsip 20-05-2020 aalajangerneranut ilaavoq. Aqqusineq atorlugu pingaartumik Narsamut Narsarsuarmullu aammalu taakkunannga takornariartitsinermut atasumik angallassinermut Killavaat eqqarsaatigalugit angallassinermut pisariillisaataassaaq.
- 4) Itilliarisup ikerasaliorneqarnera Siunnersuut Inatsisartunit oqaluserineqarsimavoq. Kommuniq oqaloqatigineqarnerata kingorna ikerasak nuannaariartaatinut annerusunut (30 fod) atorneqarsinnaangorlugu sananeqassappat aningaasalersuinermut pilersaarummik saqqummiusseqqullugit Naalakkersuisut pisussaaffilerneqarput. Ikerasak kujammut annaassiniarnermi (politiit, napparsimaveqarfik qatserisartoqarfillu), ilaasunik takornarianillu angallassinermi kiisalu inuinnaat angalaneranni sivikillisaataassaaaq kiisalu ukiuunerani / aamma sikorsuaqarnerani angalanermermi isumannaannerulersitsisalluni. Ulittarnerup tinittarnerullu qanoq sunniuteqarnissaat Naalakkersuisoqarfiup misissussavaa.

#### **Aningaasaqarnermut inuussutissarsornermullu ingerlatsivik:**

Inassutigineqarpoq Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap pingaarnersiunerit akuerissagai.

Inassutigineqarpoq pingaarnersiuneq ataatsimiititaliap ataatsimiinnerata kinguinngua Naalakkersuisumut nassiuuneqassasoq, imalu oqaasertalerneqassasoq pingaarnersiukkat 28. september kommunalbestyrelsip ataatsimiinnerani oqaluserineqassasoq pingaarnersiunerlu allanngortinneqarsinnaassasoq.

#### **Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernerata:**

Pingaarnersiuneq pillugu kingusinnerusukkat Naalakkersuisoqarfiup apeqqutigisaanut akissutit makkuninnga imaqaassapput:

- Kommunalbestyrelsi pingaarnersiuinissinnut allannguutissanik siunnersuuteqarnissaa ilimanarsoraasiuk?
- taamaattoqarsinnaavoq, annertuumilli allannguuteqarnissaat ilimaginneqanngilaq.



- Aningaasanik taasaqartoqarsimangilaq imaluunniit kommunip aningaasaleeqataanissaanik oqartoqarani, tamatumuunakkullu malunnarpoq Kommune Kujalleq pingaarnersiukkanut saqqummiunneqartunut aningaasaleeqataasinnaanngitsoq. Taakku ilumoornerut uppersarsinnaaviuk?

- massakkuugallartoq aningaasaqarnerput qanoq innersoq eqqoqqissaartumik ilisimanginnatsigu aningaasaleeqataanissarput kisitsisitalersinnaangilarput, aningaasaleeqataanissamulli piareersimassaagut.

- Pingaarnertitaq 2 (Qassiarsummi Igalikumilu talittarfiit tallineqarnerat) talittarfiit tallineqarnerannut tunngarpasippoq taavalu nutarterinermut aserfallatsaaliinermulluunniit tunngassuteqarani. Uppersarsinnaavisiuk kommunip umiarsualiviit / talittarfiit allat aserfallatsaalineqarnissaannut nutarterneqarnissaannullu sanilliullugu talittarfiit taakku marluk tallineqarnissaat salliutinneqassasoq?

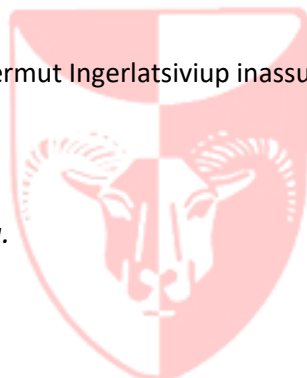
- Suliniutit nutaat pillugit kissaatinik pingaarnersiueqqulluta qinnuigineqarpugut, imaanngitsoq nutaaliassat kiisalu umiarsualivinnik aserfallatsaaliinerit akornanni pingaarnersiuisasugut.,

Narsarsuup umiarsualiviata nutarterneqarnissaa oqaatigineqartariaqarpoq.,

### **Pisortaanerit inassuteqaataat**

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuersissutigineqassasoq inassutigineqarpoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangenera.*



### **Tunuliaqutaq**

Attaveqaasersuteqarnermut Naalakkersuisuup Erik Jensenip allakkamini kaammattuutigaa minnerpaamik umiarsualiveqarfinnik nutarterinerup, Itilliarsummi ikerasaliornep, Narsarsuarmi ikaartarfiliornep akornanni akornanni pingaarnersiuisoqassasoq, kiisalu kommunip qanoq aningaasaleeqataasinnaatiginini oqaatigissagaa.

Narsarsuarmi ikaartarfiliornissamik misissuineq Erik Jensenimit siunnersuutigineqartutut Narsarsuaq pillugu Suleqatigiissitanut ingerlateqqinneqarpoq.

### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq**



**Inatsisitigut**

**tunngavigisaq**

- Kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29, 17. november 2017-imeersoq

**Ilannussat**

1. Naalackersuisup Erik Jensenip allagai 27-06-2022-mik ullulikkat
2. Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnik aserfallatsaaliinermi kinguaattoorutit pillugit nalunaarussiaq 2021:  
<file:///C:/Users/tipa/Downloads/Vedligeholdelsesefterslb%20p%20grnlandske%20havne%200feb2021%20DK.pdf>
3. UKA 2021/93 Aalajangerneq Itilliarsummi ikerasaliordfigineqarnissaa piviusunnngorteqqullugu Naalackersuisut suliamik aallartitseqqullugit peqquneqarnissaannik Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut, taanna suliariniagaq pillugu kommuninik oqaloqateqarnerup kingorna UKA2022-imi Itilliarsummi nutaamik ikerasaliornissamik aalajangiinermut tunngaviusinnaavoq. Annertussusissaanut najoqqutarineqarsinnaavoq Nordstar 30-mit assingusumilluunniit angissusilimmit aqutigineqarsinnaanissaa:  
[https://ina.gl/dvd/EM2021/pdf/media/2551455/pkt93\\_em2021\\_kanal\\_itilliarsummi\\_sn\\_2beh\\_da.pdf](https://ina.gl/dvd/EM2021/pdf/media/2551455/pkt93_em2021_kanal_itilliarsummi_sn_2beh_da.pdf)
- 4.



## Prioritering af infrastrukturprojekter i Kommune Kujalleq

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Planlægningsudvalget (ØPU)	Økonomisk forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning Til orientering 

### Sagsresume

I forbindelse med dialogen med Naalakkersuisoq for Infrastruktur, Erik Jensen vedr. broprojekt i Narsarsuaq, opfordres Kommune Kujalleq til at prioritere i hvilke nye infrastrukturprojekter der er størst behov for i kommunen, se bilag 1.

Borgmester Stine Egede ønsker at drøfte prioriteringen med Økonomi og Erhvervsudvalget med henblik på en beslutning i Kommunalbestyrelsen. I nedenstående er forslag er der taget udgangspunkt i turismeudvikling, havnesikkerhed, infrastrukturen som følge af den kommende lufthavn i Qaqortoq 2025 samt søsikkerhed

Følgende udkast til prioriteringsliste foreslås:

- 5) Broen over elven i Narsarsuaq. Denne bro har været et ønske igennem mange årtier. Den er helt nødvendig for udvikling af turismen i området. Der er muligvis brug for to broer mere mod Qajit, disse kunne kommunen finansiere. Det skal undersøges hvorvidt, de to andre broer er en forudsætning for at skabe en sammenhængende adgangsløsning. Grunden til at broen i Narsarsuaq er sat som førsteprioritet skyldes ønsket om at udvide turismeaktiviteterne i kommunen inden for kort tid og inden lufthavnen i Narsarsuaq lukker. En bro i Narsarsuaq fordrer, at der satses på turisme i området, hvilket igen forudsætter tilstrækkelig hotelkapacitet og anden infrastruktur tilknyttet turisme.
  - a. Det anbefales af broerne etableres snarest muligt.
  - b. Det skal undersøges hvorvidt andre broer i området er af en størrelse som Kommune Kujalleq kan finansiere.
- 6) a) Udvidelse af havn Qassiarsuk, b) Udvidelse af havn Igaliku). Havnen i Qassiarsuk har et efterslæb på 100%. Havnen bør forlænges, således der kan opsættes-hæve sænke pontonbro på læsiden, ligesom i Narsarsuaq. Havnen i Igaliku er i flg rapporten (bilag 2) i god stand. Havnen bør forlænges i lighed med projektet i Qassiarsuk.
- 7) Vej fra Lufthavn i Qaqortoq til Nuupiluk. Denne infrastruktur er en del af kommunalbestyrelsens beslutning den 20-05-2020 vedr. Strukturplan for Qaqortoq halvøen



2020-2024. Vejen vil forkorte afstanden særligt for turisme relateret transport til/fra Narsaq og Narsarsuaq området og i forhold til Kringlerne.

- 8) Anlæggelse af kanal Itilliarsuk. Forslaget er blevet drøftet i Inatsisartut. Naalakkersuisut er blevet pålagt at fremlægge en finansieringsplan baseret på en dimensionering svarende til en større fritidsbåd (30 fod), efter drøftelse med kommunerne. Kanalen vil forkorte afstanden og transporttiden mod syd for redningsfartøjer (politi, shv og brandvæsen), rutetrafik, turismetrafik samt privattrafik og vil gøre sejslsikkerheden større om vinteren/og ved storis. Departementet undersøger pt. påvirkning af tidevandsforhold.

#### **Økonomi og erhvervsforvaltningen:**

Det indstilles at Økonomi-og erhvervsudvalget godkender den foreslåede prioriteringsliste.

Det indstilles at prioriteringslisten sendes til Naalakkersuisoq umiddelbart efter udvalgmødet, med den bemærkning at listen skal behandles af kommunalbestyrelsen den 28. september, hvorved der kan forekomme en justering af prioriteringen.

#### **Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

På Departementets tre efterfølgende spørgsmål til prioriteringslisten skal svarene have følgende indhold:

- Anser I det for sandsynligt, at Kommunalbestyrelsen vil have ændringsforslag til jeres prioritering?
- muligheden er der men der regnes ikke med den store ændring.
- Der er ikke angivet et beløb eller en tilkendegivelse ift. kommunal medfinansiering, hvilket umiddelbart tyder på, at Kommune Kujalleq ikke kan bidrage med kommunal medfinansiering af de oplistede prioriteter. Kan du bekræfte at dette er korrekt?
- da vi ikke kender vores eksakte økonomi på nuværende tidspunkt, kan vi ikke sætte beløb på medfinansiering, men vi vil være klar til at medfinansiere.
- Prioritet 2 (Udvidelse af havn i Qassiarsuk og Igaliku) lader til at omhandle udvidelse af havne og ikke renovering eller vedligehold. Kan I bekræfte, at udvidelsen af de to omtalte kajanlæg er prioriteret over vedligehold og renovering af de andre havne/kajanlæg i kommunen?
- Vi blev bedt om at prioritere i ønskerne til nye projekter og ikke mellem ønskerne om nyanlæg og den generelle vedligeholdelse af havne.

Det skal nævnes at Narsarsuaq havnen skal renoveres.



## Direktionens indstilling

Der indstilles at økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling godkendes.

*Kommunalbestyrelsens beslutning.*

## Baggrund

Naalakkersuisoq for Infrastruktur Erik Jensen anbefaler i sit brev, at der som minimum prioriteres mellem renoveringer af havneanlæggene, anlæggelse af en kanal ved Itilliarsuk, ønsket om vejetablering og bro ved Narsarsuaq, og at Kommunen angiver i hvilken udstrækning, der er mulighed for kommunal medfinansiering.

Undersøgelse af broprojektet i Narsarsuaq, er som foreslået af Erik Jensen, givet videre til Narsarsuaq Arbejdsgruppen.

## Lovgrundlag

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse

## Bilag

5. Brev fra Naalakkersuisoq Erik Jensen dateret 27-06-2022
6. Rapport om vedligeholdelseefterslæb på grønlandske havne 2021:  
<file:///C:/Users/tipa/Downloads/Vedligeholdelseefterslb%20p%20grnlandske%20havne%20feb2021%20DK.pdf>
7. EM2021/93 beslutning: Forslag til Inatsisartut beslutning om at Naalakkersuisut pålægges at fremlægge en finansieringsplan, der kan danne grundlag for en fremtidig beslutning, om etableringen af en ny kanal i Itilliarsuk til EM2022 efter projektet er drøftet med kommunerne. Som model for dimensionering kan anvendes et i Nordstar 30 eller lignende størrelse:  
[https://ina.gl/dvd/EM2021/pdf/media/2551455/pkt93\\_em2021\\_kanal\\_itilliarsuk\\_sn\\_2beh\\_d\\_a.pdf](https://ina.gl/dvd/EM2021/pdf/media/2551455/pkt93_em2021_kanal_itilliarsuk_sn_2beh_d_a.pdf)
- 8.



## Qaqortumi timersortarfiimmi timigissartarfiup allineqarneranut tapiissutininik qinnuteqaatit

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermillu Ataatsimiititaliaq (AIA)	Aningaasaqarnermik Inuussutissarsiornermillu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### Suliap eqikkarneqarnera

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap 24/8 ataatsimiinnermini qinnuteqaat siullermeerlugu oqaluuseraa. Siunertanut assingusunut sionratigut tapiisooqarsimanersoq misissorneqassasoq ataatsimiititaliap kissaatigaa. Taamaattoqarsimanngilaq. 400.000 kr. qinnuteqaatigineqarput.

Tapiissutit 250.000 kr.-it inassutigineqarput.

### Aningaasaqarnermik inuussutissarsiornermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:

250.000 kr.-nik tapiisoqassasoq inassutigineqarpoq. Aningaasat konto 59-08-mit Peqatigiiffinnut namminerlu kajumissutsimik suliniarnermut aningaasaliissutaasartunit tiguneqassapput.

### Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermillu ataatsimiititaliap aalajangernera:

Pisortaanerit inassuteqaataat ataatsimiititaliamit akuersissutigineqarpoq.

### Pisortaanerit inassuteqaataat

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuersissutigineqassasoq.

*Kommunalbestyrelsip aalajangernera*





---

### **Tunuliaqtaq**

Qaqortumi timersortarfimmi timigissartarfiup allineqarneranut tapiissutit 400.000 kr.-inik qinnuteqaatit Paaqqinnittarfinnut, Ilinniartitaanermut, Suliffeqarnermut, Kulturimut Sunngiffimmullu Ataatsimiititaliamit oqaluuserineqarput. Ataatsimiititaliap qinnuteqaat akueraa, taannalu ilassutitut aningaasaliissutinik qinnuteqaatitut Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliamut ingerlateqqinneqarpoq.

### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq**

Nammineq kajumissutsimik suliniarnermut aningaasaliissutit amiakkoqarput tapiissutinut matussutaasinnaasunik.

### **Ilanngussat**

- Timersortarfiup pisortaanit Kent Kielsenimit kommunimut qinnuteqaat
- Missingersutit C
- Titartakkt
- 2020-mut Qaqortup Timersortarfiata ukiumoortumik nalunaarutaa





## Ansøgning om tilskud til udbygning af motionsrummet i hallen i Qaqortoq

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget	Forvaltningen for Økonomi og Erhverv
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning Til orientering 

### Sagsresumé

Økonomi og Erhvervsudvalget behandlede ansøgningen første gang på udvalgets møde den 24/8. Udvalget ønskede at det blev undersøgt hvorvidt der tidligere er givet tilskud til lignende formål. Dette er ikke tilfældet. Der er søgt om 400.000 kr.

Der indstilles et tilskud på 250.000 kr.

### Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:

Der indstilles at der gives et tilskud på 250.000 kr. Midlerne tages fra konto 59-08 Forenings og frivillighedspulje.

### Økonomi og erhvervsudvalget beslutter:

Direktionens indstilling godkendt af udvalget.

### Direktionens indstilling

At økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling godkendes.

*Kommunalbestyrelsens beslutning*



---

### **Baggrund**

Udvalget for Dagtilbud, Uddannelse, beskæftigelse, kultur og fritid behandlede en ansøgning fra Qaqortoq hallen på 400.000 kr. til udvidelse af motionsrummet. Udvalget godkendte at ansøgningen videresendes som en tillægsbevillingsansøgning til Økonomi og Erhvervsudvalget.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering**

Frivillighedspuljen har pt. et mindreforbrug, som kan dække tilskuddet.

### **Bilag:**

- Ansøgning til kommunen fra halinspektør Kent Kielsen
- C overslag
- Plantegninger
- Årsrapport 2020 Qaqortup Timersortarfia





## **NANORTALIMMI ALLAFFEQARFIUP NUTARTERNEQARNERA**

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Pilersaarusiornermullu Ataatsimiititaliaq (APA)	Aningaasaqarnermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### **Suliap eqikkarnera**

Nanortalimmi allaffiup B-1060 oqoqarsinnaanera misissorneqarnikuuvoq, misissuinermilu paasineqarpoq illup ilarujussua oqoqartoq. Tamatuma saniatigut naqqup ataani, igaffimmi, toqqorsivimmi peqqumaasivimmilu ima annat bakteriaqartigaaq sulisut ininut allanut nuuttariaqarlutik. Allaffiup iluata silaannaluttarnera sivitsortumi sulisunit naammagittaalliutigineqartarpoq.

Misissuisoqalersimavoq kiisalu nutarterineq pitsanngorsaanerillu suliariumannittussarsiorneqalerlutik.

Kommunip allaffia atoqqissinnaaleqqullugu nutarterinerit pitsanngorsaanerillu aallartinneqassasut inassutigineqarpoq. Nutarterinerup 1 - 1,5 mio. kr.-inik akeqartussatut teknikkeqarfimmit missingerneqarpoq.

### **Suliamut tunngatillugu naliliineq:**

R&T-ip, illumik misissuisuusimasup, illup immikkoortukkuutaarlugu nutarsarneqarnissaa innersuussutigaa. Immikkoortukkutaarlugu iluarsaanneqarnissaanut tulleriiaarinissamat siunnersuut:

- 1) Siullermik igaffik
- 2) Taava naqqup ilua allaffeeqqallu
- 3) Taava saaffiginnittarfiup tungaa
- 4) Naggataatigullu 1. sal - oqoqarmat marloriarlugu suliassaasoq iluarsartuuteriarlugu nutartigassaq

Naqqup ilua:

- Kuuffiit sukut ajoquteqarnersut misissorneqassapput
- Suna tamarmi imermik kuerarlugu serpalittarneqassaaq imerlu milluarneqassaluni
- Illup toqqavia putoorneqassaaq taama ililluni imermik milluaanissaq ajornannginnerussamat, taavalu naqqup ilua panerniassamat silaannarissarluarsinnaanerussalluni
- Nerisassat naqqup iluani igitat peerneqassapput.
- Naqqup ilua oquiarneqassaaq inuullu anaanik bakteriaajarneqassalluni

Nutarterinissap pingaarnersiorlugu nassuiarnera:



- Immikkoortukkuutaarlugit nutartigassat assersorneqartassapput. Pujoralaat navianartut siammannginniassammata maskinanik tamakkununnga atugassanik ikkussuisoqassaaq inillu allat matuneqassapput ammarneqarsinnaajunnaarlugillu.
- Kallerup inneranut aqutit ruujorillu pisariaqarpat piarneqassapput.
- Illup iluani igalasserfiit tamarmik piarneqassapput
- Iikkanut qalliutit tamarmik kiisalu silataani iikkani oqorsaait tamarmik piarneqassapput aammalu iikkat akunneqususersuutit qilaallu ilaat aamma piarneqassallutik
- Oquk siammaqqissimanersoq misissorneqassaaq
  
- Suliassat matuma siuliani taaneqartut suliarineqareerpata assessorissanik suliaqartut suliaqarfik qimassavaat taavalu R&T-mi immikkut ilisimasallit suliassat matuma kingorna taaneqartut suliarissavaat:
  - Oquiaalluni saliineq
  - Oqunnersaasersuisoqassaaq
  - Illu tamaat oqussunniarniarlugu pujoortitsisoqassaaq

R&T-p, assessorissanik suliaqartut allallu allaffiup nutarterneqarneranut suliniummut aqutsisulisooqassasoq Allattoqarfiup Teknikkeqarnermut Avatangiisinullu Ingerlatsivimmut isumaqatigiissuteqarfiginikuuaa.

Massakkut sulisut Nanortalimmi sumiiffinnut assigiinngitsunut nutsertinneqarsimapput.

Iluarsaassinermik suliaqarnissaq suliariumannittussarsiuunneqassaaq.

**Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:**

Iluarsaassilluni suliaqarnissap 1 - 1,5 mio. kr.-inik akeqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

**Inatsitigut tunngaviit:**

Kommunip piginnaatitsissutaa.

**Ilanngussat:**

- R&T-miit illup iluani misissuereernermi silaanaq pillugu nalunaarussiaq
- Sanaartornermut missingersuutit 2022

**Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Siusinnerusukkut tamanna pillugu aalajangertoqarsimangilaq.



**Aningaasaqarnermik inuussutissarsionermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Sanaartornermut kontumi 75-mi aningaasat atunngitsuukkat (Qassiarsummi atuarfik atuartullu angerlarsimaffiat) atorlugit nutarterinermut aningaasartuutit akilerneqassasut inassutigineqarpoq.

**Aningaasaqarnermut inuussutissarsionermullu ataatsimiititaliap aalajangenera:**

Pisortaanerit inassuteqaataat akuersissutigineqarpoq.

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Ingerlatsiviup inassuteqaataa akuerineqassasoq inassutigineqarpoq.





## **RENOVERING AF NANORTALIKS ADMINISTRATIONSBYGNING**

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Planlægningsudvalget (ØPU)	Økonomisk forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning  Til orientering

### **Sagsresumé**

Nanortaliks administrationsbygning B-1060 er blevet undersøgt for skimmelsvamp og der er konstateret skimmelsvamp i store dele af bygningen. Ud over dette er der bakterier fra fækalier i krybekælder, køkken, arkiv og depot i så alvorligt omfang at de ansatte er flyttet til andre lokaler. De ansatte har klaget over indeklimaet i længere tid.

Der er igangsat undersøgelse og licitationsarbejde på renovering og udbedring.

Det indstilles at renovering og udbedring igangsættes, således kommunekontoret kan bruges igen. Teknisk forvaltnings estimat på renoveringen lyder på 1 – 1,5 mio. kr.

### **Fagligvurdering:**

R&T som har undersøgt bygningen har anbefalet at bygningen renoveres etapevis. Forslag til rækkefølge:

- 1) Først køkken
- 2) Så krybekælder og små kontorer
- 3) Så fløjen med reception
- 4) Til sidst 1. sal – som skimmelsvamp saneres af 2 omgange

#### **Krybekælder:**

- Der foretages fejlfinding på kloakering
- Der spules og slamsuges, overalt
- Der etableres huller i fundamenter så udsugning fungerer efter hensigten, hvor der tilføres frisk luft og krybekælderen derved udtørres
- Der fjernes organisk affald i krybekælderen
- Krybekælderen afrensnes for skimmelsvamp og der desinficeres mod bakteriel forurening fra fækalier

#### **Forklaring af sanering i hovedtræk:**

- Der afspærres i etaper et område ad gangen. Der opstilles miljømaskiner for at forhindre spredning af skadelige partikler og lukkes og forsegles til andre områder
- El- og VVS-installationer fjernes i nødvendigt omfang
- Alle indvendige vindueslysninger i bygningen fjernes
- Al vægbeklædning samt isolering i ydervægge fjernes, og det samme enkelte steder på skillevægge og lofter
- Det tjekkes om skimmelsvamp har spredt sig yderligere



- Når ovennævnte er udført, forlader håndværkere området, og R&T specialister udfører følgende arbejde:
- Der afrenses skimmelsvamp
- Der udføres skimmelsvamp forebyggende behandling
- Der røgtågebehandles i hele bygningen for at bortoxidere restlugt

Sekretariatet har aftalt med Teknik og Miljø forvaltningen at de sætter en projektleder på renovering af administrationsbygningen for at koordinere arbejdet mellem R&T, håndværkere m.m.

I mellemtiden er medarbejderne flyttet ind i forskellige lokationer i Nanortalik.

Der vil være licitation af renoveringsarbejdet.

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:**

Der forventes 1 - 1,5mio.kr. til renoveringsarbejdet.

**Lovgrundlag:**

Kommunalfuldmagten.

**Bilag:**

- Rapport på indeklimaundersøgelse fra R&T
- Anlægsbudget 2022

**Tidligere beslutninger:**

Ingen tidligere beslutninger

**Økonomi og erhvervsforvaltningens-indstilling:**

Det indstilles at udgifterne til renoveringen afholdes fra uforbrugte midler under anlægskonto 75 (Qassiarsuk skole og elevhjem)

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.

**Direktionens indstilling:**

Forvaltningens indstilling indstilles godkendt.





## **Kommune Kujallermi illunik tuniniaaneq**

Aalajangigassaq  Paasissutissiineq

Ataatsimiititaliaq: TAA

Ingerlatsivik: TAI

Ataatsimiitaliap siulittaasua: Piitaq Lund

Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Otto

### **Suliap eqikkarnera:**

Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik Narsarsuarmi Qaqortumi Eqalugaarsunnilu illunik inuttaqanngitsunik neqeroortitsinissaminik akuerisaavoq.

Qaqortumi tallimangornermi septembarip aappaanni nal. 10.15 neqeroorutit pissarsiarineqarsimasut ammarneqarput.

### **Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

- Soqanngilaq

### **Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsiviup innersuussutaa:**

- B-1624 kingusinaarluni neqeroortoq itigartitsissutigineqarnissaa taavalu B-117 aamma B-194 taaneqartutut akilerlugit tunisaqarnermilu aningaasartuutunik ilallugit tunineqarnis-saannik kaammattuuteqarluni suliaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiitsitaliamut saqqummiunneqassasoq. imaluunniit
- illut pineqartut taaneqartutut akilerlugit tunisaqarnermilu aningaasartuutunik ilallugit tunineqarnissaannik kaammattuuteqarluni suliaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamut saqqummiunneqassasoq.

### **Teknikkimut Avatangiisinullu Ataatsimiitsitaliap aalajangiusaa:**

Ataatsimiitsitaliaq aaliangerpoq B-1624-imut kingusinaarluni neqerooroq itigartitsissutigineqassaa aammalu tuniniaqqinneqassasoq. B-117 aamma B-194-imut qaffasinnermut neqeroortunut tunisioqarnissaanik innersuussillutik suliaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiitsitaliamut saqqummiunneqassasoq.

### **Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiitsitaliap aalajangiinera:**

Pisortaanerup innersuussutaa akurineqarpoq

### **Pisortaanerup innersuussutaa:**

Teknikkiut avatangiisinullu ataatsimiitsitaliap aalajangiinera taparserneqassasoq.

*Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiitsitaliap aalajangiingera:*



## Suliamik saqqummiineq

Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik Narsarsuarmi Qaqortumi Eqalugaarsunnilu illunik inuttaqanngitsunik neqeroortitsinissaminik akuerisaavoq.

Qaqortumi tallimangornermi septembarip aappaanni nal. 10.15 neqeroorutit pissarsiarineqarsimasut B-117-imut B-194-imullu ammarneqarput. B-1624-mut neqeroorut piffissarititaasoq qaangiutereersoq nal. 14.53 tiguneqarpoq.

### Tunuliaqutaa:

B-117 Narsarsuarmiittoq ukiut arlallit inoqanngilaq, arlalinnit pisiarerusullugu saaffiginnissutigineqarnikummat tuniniarneqarpoq. B-1624 Qaqortumiittoq siorna tuniniarneqarpoq piffissaq killigisitaasoq eqqorlugu neqeroortoqanngimmat tuniniaqqinnissaat aaliangiunneqarnikuvoq. B-194 Eqalugaarsunniittoq 2017-imi qaffasinnermik neqeroornikoq ukiormanna neqeroorutini tunuartimmagu, tuniniaqqinneqarpoq.

### Pissusiviusut:

Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik sapaatip akunneri marluk tuniakkat nittarsaappai.

### Inatsitigut tunngaviit:

Pilersaarusiorneq aamma nunaminertat atorneqartarnerat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 17, 17. november 2010-meersoq.

Kommunimi pisinnaatitaaffeqarneq

### Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissatut siunnersuut.

Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsiviup innersuussutigaa qaffasinnermik neqeroortut neqeroorutai akuerineqassasut.

### Ilanngussat:

1. Tuniniaanermi ussasaarutit
2. Neqeroortut allattorsimaffiat



---

## **Ejendomshandel i Kommune Kujalleq**

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: TAA

Forvaltning: TMF

Udvalgsformand: Piitaq Lund

Forvaltningschef: Sem Ottosen

### **Sagsresumé:**

Forvaltningen for Teknik og Miljø har fået en godkendelse til tilbyde tomme ejendomme i Narsarsuaq, Qaqortoq og Eqalugaarsuit til de højstbydende.

Fredag d. 5. september kl. 10.15 i Qaqortoq blev de modtagne købstilbud åbnet.

### **Tidligere beslutninger:**

- Ingen tidligere beslutninger

### **Indstilling fra Forvaltningen for Teknik og Miljø:**

- Den forsinkede tilbud vedr. B-1624 afslås og at det indstilles overfor Økonomiudvalget sagerne vedr. B-117 samt B -194 sælges i til højst bud, tillagt sagsomkostninger.  
eller
- at, sagen forelægges ØPU med anbefaling om de pågældende bygninger sælges for de foreslåede beløb tillagt sagsomkostninger.

### **Teknik og Miljø udvalgets beslutning:**

Udvalgets beslutning er at den forsinkede købstilbud skal afslås og genopslås. At det indstilles overfor Økonomiudvalget, at ejendommene At B-117 samt B-194 tilbydes til salg til de højst bydende.

### **Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling godkendt.

### **Direktionens indstilling:**

Teknik og miljøudvalgets beslutning indstilles til godkendelse

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*



### **Sagsfremstilling**

Forvaltningen for Teknik og Miljø har fået godkendelse til at tilbyde tomme ejendomme i Narsarsuaq, Qaqortoq og Eqalugaarsuit til højest bydende.

Fredag d. 5. september kl. 10.15 i Qaqortoq åbnede man de modtagne tilbud vedrørende B-117 samt B-194. Tilbuddet vedrørende B 1624, blev modtaget 14.53, men fristen var allerede overskredet.

### **Baggrund:**

B-117, beliggende i Narsarsuaq, har været tom igennem flere år, og ejendommen er sat til salg da der har været flere købstilbud. B-1624, beliggende i Qaqortoq var sat til salg forrige år, dog var der ingen købstilbud efter fristens udløb, og det er derfor atter besluttet at den skal sættes til salg. Der var et højest bud vedrørende B-194, beliggende i Eqalugaarsuit, dog blev tilbuddet trukket tilbage i år, og derfor er det sat til salg igen.

### **Faktiske forhold:**

Forvaltningen for Teknik og Miljø har haft de 2 salgsopslag i 2 uger.

### **Lovgrundlag:**

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse.
- Kommunale fuldmagten

### **Faglig vurdering – Løsningsforslag**

Forvaltningen for Teknik og Miljø anbefaler at man godkender de højeste bud.

### **Bilag:**

3. Salgsreklamer
4. Liste af tilbud



## Qaqortumi imeqarfiup illersugaaffia

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Teknikkeqarnermut  
Avatangiisinullu Ataatsimiititaliaq

Ingerlatsivik: Teknikkeqarnermut Avatangiisinullu  
Ataatsimiititaliaq

Ataatsimiititaliap siulittaasua: Piitaq Lund

Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

### **Suliap eqikkarnera:**

Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 11, 1 juni 2016-meersoq naapertorlugu erngup illersugaaffiani Sumiiffik 2-imi aattornerup erngata imeqarfimmu kuuttarnera pillugu aaqiisutissamik nassaarniartussaavoq. Sumiiffik 2-mi imeq kuuttoq kuummut imaanuulluunniit toqqaannartumik kuuttussaavoq.

### **Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Soqanngilaq

### **Teknikkeqarnermut avatangiiseqarnermut ingerlativiup inassutaa:**

- Ukiut tallimaanni pisut pillugit aaqiisutissatut siunnersuut akuerineqassasoq taavalu akuerineqarnissaanik kaammattuutigalugu Aningaasaqarnermut pilersaarusiortarnermullu ataatsimiititaliamut kiisalu Kommunalbestyrelsimut ingerlateqqinneqassasoq.
- Nalunaarusiaq naapertorlugu 2023-imi ilassutitut aningaasaliisoqassasoq kussiornermi atugassanik.

### **Teknikkeqarnermut avatangiiseqarnermut ataatsimiitsitaliap aalajangiussaq:**

Ataatsimiitsitaliap ingerlativiup inassutaa akueraat, aningaasartai anlægskonto-miit tiguneqarnissaat kissaatigineqarpoq.

### **Aningaasaqarnermu Inuussutissarsiornermut ataatsimiitsitaliap aalajangiussaa:**

pisortaanerup inassutaa akuerineqarpoq.

### **Pisortaanerup inassutaa:**

Teknikkeqarnermut avatangiiseqarnermut ataatsimiitsitaliap aalajangiussaa taparserneqassasoq akuerineqarluni.



---

*Kommunalbestyrelsep aalajangiinera:*

## **SULIAMIK SAQQUMMIINEQ**

### **Tunuliaqutaq:**

Sumiiffik 2-miit aattornerup erngata kuummut imaluunniit imaanut toqqaannartumik ingerlatinnissaanik Kommune Kujalleq Namminersorlutik Oqartussaniit peqqunneqarpoq. Taamaammatt Kommune Kujallermit Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsiviup ingeniørnit siunnersuisartoqarfiat Niras aaqqiissutissamik siunnersuusioqqullugu imippaa.

Kommune Kujalleq 2021-mi aaqqiissutissatut siunnersuummik Nirasimik tigusaqarpoq kingorna namminersorlutik oqartussanit akuerineqartumik.

### **Pissutsit atuuttut:**

Qaortumi imeqarfik sisamavinngorlugu avissimavoq, inuussutissarsiorfillu Sumiiffik 2-miippoq. Inuussutissarsiorfik sumiiffik 2-miiginnarsinnaassappat kommune aaqqiissuteqartariaqassaaq aattornerullu ernga kuummut immamulluunniit ingerlasussannortittariaqassallugit. Kommune Kujalleq maannamut immikkut akuerineqarluni piffissami sivitsuiffigineqarsimavoq, piffissaliussarlu kingulleq 1. juli 2022 naavoq.

Kommune Nirasip nalunaarusiaanik tigusermi kingorna allanik aaqqiissutissarsiorsimagaluarpoq, iluatsinngilarli.

### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:**

Nirasip aaqqiissutissatut siunnersuutaanut Teknikkeqarfik nammineq ingerlatsinermut kontuminiit akissaqanngilaq. Taamaammatt sanaattornerata akiata ilassutitut aningaasaliissutigineqarnissaa kissaatigineqarpoq.

Ukiut tallimannorneranni aaqqiissutissatut siunnersuut 7.300.000 kr.-inut missingerneqarpoq.

### **Inatsisitigut tungaviit:**

- Kommunimut piginnaatitsissut.

**Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissatut siunnersuut.**



---

Siunnersuisarfinni allani aqqiissutissanik allanik nassaarniarthoqareeraluartoq kiisalu ingerlatsivik aqqiissutissioreeraluartoq ingeniørit siunnersuisarfiata Nirasip siunnersuutaa pitsaanerpaatut akilersinnaanerpaatullu isigineqarpoq.

Taamaammat aqqiissutissat manna akuerisassatut kaammattuutigineqarpoq.

**Innuttaasunik peqataatitsineq / nalunaarutigineqarnera:**

- Soqanngilaq.

**Ilangussat:**

1. Nirasip nalunaarusiaa





## Vandspærrezone i Qaqortoq

Til beslutning  Til orientering

Udvalg: Teknik & Miljø

Forvaltning: Teknik & Miljø

Udvalgsformand: Piitaaq Lund

Forvaltningschef: Sem Ottosen

### Sagsresumé:

Kommune Kujalleq har i henhold til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 11 af 1. juni 2016, til og med 2020 til at finde en løsning for zone 2 i vandspærrezone for afledning af smeltevand mod drikkevandssøen. Afledning skal i zone 2 løbe til elv eller direkte ud til havet.

### Tidligere beslutninger:

Ingen tidligere beslutninger.

### Teknik og Miljøforvaltningens Indstilling:

- At løsningsforslag for 5-års hændelse godkendes og videresendes med anbefaling til Økonomi- og planlægnings udvalget samt Kommunalbestyrelse.
- At der gives tillægsbevilling i 2023 til etablering af grøft i henhold til rapportskrivelsen.

### Teknik og miljøudvalgets beslutning:

Udvalget godkender indstilling, midlerne ønskes som anlægsønske.

### Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Direktionens indstilling godkendt

### Direktionens indstilling:

At Teknik og miljøudvalgets beslutning godkendes.

*Kommunalbestyrelsens beslutning.*





## Sagsfremstilling

### Baggrund:

Kommune Kujalleq er fra Selvstyret pålagt at finde en løsning ved at aflede smeltevand i zone 2 til elv eller direkte ud til havet. Derfor har Kommune Kujalleq, Forvaltning for Teknik & Miljø, rekvireret ingeniørrådgivningsvirksomheden Niras til at udarbejde en rapport med løsningsforslag.

Kommune Kujalleq har i marts 2021 modtaget rapporten fra Niras med løsningsforslag som er sidenhen blevet godkendt af selvstyret.

### Faktiske forhold:

Drikkevandssøen i Qaqortoq er opdelt i flere zoner, deraf findes erhvervsområde i zone 2. for at kunne bibeholde erhvervsområdet i zone 2 skal kommunen finde løsning og aflede smeltevand til at løbe i elv eller direkte ud til havet. Kommune Kujalleq har indtil videre fået dispensation og forlænget tidsfristen, seneste tidsfrist er løbet ud pr. 1. juli 2022.

Kommunen har efter modtagelsen af rapporten fra Niras prøvet at finde yderligere løsninger, dette er ikke lykkedes.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Forvaltning for Teknik & Miljø har ikke midler i egen driftskonti til at finansiere løsningsforslaget fra Niras. Derfor ønskes omkostningen for anlægssummen som tillægsbevilling.

Løsningsforslag for 5-årshændelse er estimeret til 7.300.000 kr.

### Lovgrundlag:

- Den Kommunale fuldmagt.

### Faglig vurdering – Løsningsforslag.

Efter at have prøvet at finde yderligere løsninger hos andre rådgivningsvirksomheder samt kommet med løsninger fra forvaltning, findes ingeniørrådgivningsvirksomhedens Niras løsning som den bedste og mest økonomisk rentable løsning.

Derfor anbefales dette løsning til godkendelse.

### Bilag:



---

2. Rapport fra Niras





### **KOMMUNALBESTYRELSIMUT ILAASORTAT SULINIUTEQARNERANNI IMMERSUGASSAQ**

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Pilersaarusermullu Ataatsimiititaliaq (APA)	Aningaasaqarnermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittaasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

Suliap eqikkarnera:

Erseqqissumik toqqammavissiorumalluni kiisalu kommunalbestyrelsimut ilaasortat saaffiginnissutaat pitsaasumik sularisinnaalerumallugit allaffeqarfik ilaasortat suliniuteqarneranni immersugassamik suliaqarsimavoq, taannalu kommunalbestyrelsimut ilaasortat pisortatigoortumik allaffeqarfimmut saaffiginnissuteqarnerminni atortassavaat.

Immersugassaq atorlugu erseqqissarneqartassaaq ilaasorta q suliassamik ataatsimiititaliamut Kommunalbestyrelsimulluunniit saqqummiuunnersoq, suliaq pillugu paasiniaanerunersoq imaluunniit allaffeqarfimmut apeqquteqaataannersoq.

Inatsisitigut tunngaviit:

Kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29, 17. november 2017-imeersumi §§ 12-13

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Aningaasartuutit allangornaviangillat.

Ilangussat:

- Ilaasortat suliniuteqarneranni immersugassaq

#### **Siornatigut aalajangiussaasimasut:**

Siusinnerusukkut tamanna pillugu aalajangertoqarsimangilaq.

#### **Aningaasaqarnermik inuussutissarsiornermilu ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Inassuteqaat akuerineqassasoq

#### **Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ataatsimiititaliap aalajangernera:**

Pisortaanerit inassuteqaataat akuersissutigineqarpoq.

#### **Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Inassuteqaat akuerineqassasoq

*Kommunalbestyrelsip aalajangernera:*



---

Kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29, 17. november 2017-imeersoq

**§ 12.** Kommunalbestyrelsimi ilaasortaq kinaluunniit qinikkatut sulinerminut atatillugu suliassap aalajangersimasup taamatut isikkoqarluni inerneranik kommunip allaffeqarfiani inissisimasumik misissuilluni aqqusaartuisinnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Suliamik takunnikkumanermik piumasagaat imm. 1 naapertorlugu saqqummiunneqartoq borgmesterimut ingerlatinneqassaaq.

*Imm 3.* Borgmesterip suliamut tunngasumik takunnissinnaanerup annertussusissaa killilersinnaavaa, suliap suliarineqarnerata tamanna pisariaqartippagu, imaluunniit takunnissinnaatitaaneq pissusissamisuumngitsumik ajornartorsiortitsilersinnaappat.

*Imm. 4.* Najukkami ataatsimiititaliamut ilaasortaq kinaluunniit qinnuteqarnini naapertorlugu imm. 1-3-mi periarfissamik atuinermi suliamut aalajangersimasumut tunngasumi suliap assinganik nassinneqarsinnaavoq. Najukkamili ataatsimiititaliaq erseqqinnerusunik maleruagassiorsinnaavoq suliambut tunngasunik paasissutissanik nassinneqarsinnaanermut tunngatillugu, tamanna pisariaqartinneqarpat.

**§ 13.** Kommunalbestyrelsimut ilaasortap kialuunniit kommunip susassaqarfii pillugit apeqqutit suulluunniit kommunalbestyrelsimut saqqummiussinnaavai aammalu tamakku pillugit aalajangiinissanut siunnersuutinik saqqummiussisnaalluni. Ataatsimiititaliat borgmesterilu paasissutissanik taassuma piumasaanik, kommunalbestyrelsillu aalajangernissaanut inatsisitigut aalajangersakkat qaqugukkulluunniit malinneqartussaataasut pillugit kommunalbestyrelsimut nalunaaruteqassapput.



**SKEMA TIL KOMMUNALBESTYRELSESMEDELMERS INITIATIVRET**

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Planlægningsudvalget (ØPU)	Økonomisk forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning  Til orientering **Sagsresumé:**

For at skabe klare rammer og for at bedre kunne sagsbehandle kommunalbestyrelsens henvendelser har administrationen udarbejdet et initiativretsskema som kommunalbestyrelsesmedlemmerne skal bruge ved officielle henvendelser til administrationen.

Skemaet skal hjælpe med at tydeliggøre om et medlem ønsker sagen fremlagt i et fagudvalg, Kommunalbestyrelse, om det er en sagsindsigt eller en spørgsmål til administrationen.

**Lovgrundlag:**

Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse §§ 12-13

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:**

Ingen økonomiske konsekvenser

**Bilag:**

- Initiativret skema

**Tidligere beslutninger:**

Ingen tidligere beslutninger

**Økonomi og erhvervsforvaltningens-indstilling:**

Indstilles godkendt

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Direktionens indstilling er godkendt.

**Direktionens indstilling:**

Indstilles godkendt

**Kommunalbestyrelsens beslutning:**

Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse



---

**§ 12.** Ethvert medlem af kommunalbestyrelsen har som led i varetagelsen af sit hverv ret til at gennemse sagsmateriale, der i endelig form foreligger i kommunens administration.

*Stk. 2.* Begæring om sagsindsigt efter stk. 1 rettes til borgmesteren.

*Stk. 3.* Borgmesteren kan begrænse retten til sagsindsigt, når det er nødvendigt af hensyn til sagernes ekspedition, eller når sagsindsigt i øvrigt vil være forbundet med uforholdsmæssigt store vanskeligheder.

*Stk. 4.* Et medlem af kommunalbestyrelsen har ret til efter anmodning at få tilsendt kopi af sagsmateriale, hvori den pågældende har ret til sagsindsigt, jf. stk. 1-3. Kommunalbestyrelsen kan dog fastsætte nærmere retningslinjer for udøvelsen af retten til at få tilsendt sagsmateriale, herunder begrænsninger i retten hertil, når dette findes nødvendigt.

**§ 13.** Ethvert medlem af kommunalbestyrelsen kan for kommunalbestyrelsen indbringe ethvert spørgsmål om kommunens anliggender samt fremsætte forslag til beslutninger herom. Udvalgene og borgmesteren skal meddele kommunalbestyrelsen de oplysninger, denne forlanger, og er med de begrænsninger, som er fastsat i lovgivningen, i enhver henseende undergivet kommunalbestyrelsens beslutninger.







## **EQALUIT PILLUGIT ILEQQOREQQUSAP ALLANNGORTINNEQARNERANIK ILISIMATITSISSUT**

Ataatsimiititaliap	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq – (AIA)	Aningaasaqarnermut inuussutissarsiornermullu ingerlatsivik
Ataatsimiititaliap siulittaasua	Pisortaaneq
Borgmesteri, Stine Egede	Tine Pars

Aalajangigassaq  Ilisimatitsissut

### **Suliap eqikkarnera:**

Kommunalbestyrelse akuersivoq ulloq 22. sept. 2021 eqalunniarsinnaanermut malueruaqqusaq tunngavigalugu aalisarsinnaaneq akuersissivoq.

Kommunemi inatsisilerituup kiisalu Aalisarnermut, Piniarmut Nunalerinermullu

Naalackersuisoqarfiup oqaloqatigineqarsimaneranut atatilluu maleruaqqusami aalajangersakkat ilaat peerneqassasut isumaqatigiissutigineqarpoq.

Tamatumani pineqarput Namminersorerullutik Oqartussat eqalunniarneq pillugu nalunaarutaanni atuuttooreersut kommunemi eqalunniarfissatut eqqissisimatitaareersut maleruaqqusamilu ilanngullugit allanneqartariaqanngitsut.

Maleruaqqusaq tunngavigalugu eqalunniarfiusinnaasutut akuerineqartut allannguuteqanngillat, taamaallaallu Namminersorerullutik Oqartussat nalunaarutaanneereersut taamaallaat peerneqarput.

### **Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:**

Aningaasartuutit allanngornaviannngillat.

### **Inatsisitigut tunngaviit:**

Kommunimut

piginnaatitsissut

### **Ilanngussat:**

#### **Siornatigut aalajangiusaasimasut:**

- ISA-p ulloq 26. aug. 26 2021 ataatsimiinnermini oqaluuseraa
- APA-p ulloq 15. sep. 2021 ataatsimiinnermini oqaluuseraa
- Kommunalbestyrelsi ulloq 22. sept. 2021 ataatsimiinnermini oqaluuseraa

### **Ingerlatsiviup inassuteqaataa:**

Suliaq tusaatissatut tiguneqassasoq.

### **Ataatsimiitsitaliap aalajangigaa:**

Tusaassutissatut tiguneqarpoq





---

**Pisortaanerit inassuteqaataat:**

Ingerlatsiviup inassuteqaataat: Akuerineqassasoq inassutigineqarpoq.

**Ataatsimiitsitaliap aalajangiinera:**



**ORIENTERING AF ÆNDRINGER I FJELDØRREDVEDTÆGT**

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (ØEU)	Økonomi- og erhvervsudvalgs forvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Borgmester, Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning  Til orientering

**Sagsresumé:**

Kommunalbestyrelsen vedtog i 22.sep. 2021 fiskeri efter fjeldørredvedtægten.

Der har i forbindelse med dialog mellem kommunens stabsjurist og Departement for Fiskeri, Fangst og Landbrug blev man enige om at tage nogle bestemmelser ud i den vedtaget vedtægt.

Det drejer sig om bestemmelser i vedtægten som allerede er gældende iflg. Hjemmestyrets bekendtgørelse om ørredfiskeri, samt om de lister over frede ørredelve i kommunen, som ikke er nødvendige at skrive i vedtægten.

Der er ikke nogen ændringer i det vedtagne fiskeri efter fjeldørredvedtægt ud over at man har fjernet det der allerede står i hjemmestyrets bekendtgørelse.

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:**

Ingen økonomiske konsekvenser

**Lovgrundlag:**

Kommunalfuldmagten

**Bilag:****Tidligere beslutninger:**

- EAU har behandlet denne ved deres møde den 26. aug. 2021
- ØPU har behandlet denne ved deres møde den 15.sep. 2021
- Kommunabestyrelsen har behandlet denne ved deres møde den 22.sep.2021

**Økonomi og erhvervsforvaltningens indstilling:**

At sagen tages til efterretning.

**Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:**

Sagen er taget til efterretning.

**Direktionens indstilling:**

Forvaltningens indstilling indstilles til godkendelse.

*Kommunalbestyrelsens beslutning:*

## **Punkt 18: Borgmesterip ilismatitsissutai / Orientering fra borgmester**

Borgmesterip ilismatitsissutai / Orientering fra borgmester

## **Punkt 19: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra Udvalgsformænd**

Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra Udvalgsformænd

## **Punkt 20: Tamalaat / Eventuelt**

Tamalaat / Eventuelt